



Murgian, bi mila eta hamazazpiko uztaillaren hamahiruan, arratsaldeko zazpiak direnean, aurretik legearen arabera deialdia eginda, Ohiko Bilkura egin da Udaletxeko Bilkura Aretoan. Behean zerrendatzen diren zinegotzi jaun-andreak bildu dira, Unai Gutiérrez Urkiza alkate jaunak zuzendu du bilkura eta Susana Zubiaur Zorrilla andreak Udalbatzako idazkari-lanak egin ditu.

ALKATEA

DON UNAI GUTIÉRREZ URKIZA (EH Bildu)

BERTARATU DIREN ZINEGOTZIAK
INMA ELORZA BERGARA AND. (EH Bildu)

ITZIAR IRCIO VEA-MURGUIA AND. (EAJ-PNV)

CONCHI LÓPEZ LÓPEZ AND. (EAJ-PNV)

LUIS ALBERTO RUIZ DE OLANO APODACA JN. (EAJ-PNV)

JUAN CARLOS ALONSO MORAZA JN. (ZBG-ZNU)

SUSANA MARTÍNEZ DE ARAMAYONA URIARTE AND. (ZBG-ZNU) (19:10ean heldu da)

JOSE ANTONIO EGUILUZ ABECIA JN. (ZBG-ZNU)

BERTARATU EZ DIREN ZINEGOTZIAK
AGUSTÍN OTSOA ERIBEKO LANDA JN. (EH Bildu)

GORKA IRIONDO GANTXEGI JN. (EH Bildu)

LUIS MARIA SAUTU APELLÁNIZ JN. (PP)

Arratsaldeko zazpitan bilkura publikoa irekita, Lehendakaritzaren aginduz aurreikusitako gai-zerrenda landu, eta adierazten ditudan ondoko erabakiak hartu dira.

1.- AURREKO BILKURAREN AKTA ONARTZEA.

En Murgia a trece de julio de dos mil diecisiete, siendo las diecinueve horas, previa convocatoria cursada en forma legal, se celebró Sesión Ordinaria en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial con la asistencia de l@s Señor@s Concejales que debajo se relacionan bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Unai Gutiérrez Urkiza, actuando de Secretario la de la Corporación, D^a Susana Zubiaur Zorrilla.

ALCALDE

DON UNAI GUTIÉRREZ URKIZA (EH Bildu)

CONCEJALES ASISTENTES

DOÑA INMA ELORZA BERGARA (EH Bildu)

DOÑA ITZIAR IRCIO VEA-MURGUIA (EAJ-PNV)

DOÑA CONCHI LÓPEZ LÓPEZ (EAJ-PNV)

DON LUIS ALBERTO RUIZ DE OLANO APODACA (EAJ-PNV)

DON JUAN CARLOS ALONSO MORAZA (ZBG-ZNU)

DOÑA SUSANA MARTÍNEZ DE ARAMAYONA URIARTE (ZBG-ZNU) (llega a las 19:10 horas)

DON JOSE ANTONIO EGUILUZ ABECIA (ZBG-ZNU)

CONCEJALES QUE NO ASISTEN

DON AGUSTÍN OTSOA ERIBEKO LANDA (EH Bildu)

DON GORKA IRIONDO GANTXEGI (EH Bildu)

DON LUIS MARIA SAUTU APELLÁNIZ (PP)

Abierto el acto público a las diecinueve horas, por orden de la Presidencia se trató el Orden del día previsto, adoptándose los acuerdos que paso a reseñar.

1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR.



Aurreko bilkuraren akta ikusirik, onartzea erabaki du Udalbatzak.

Aztergai hau jorratzen amaitutakoan heldu da Susana Martínez de Aramayona zinegotzi andrea.

2.- ALKATETZAREN DEKRETUAK.

Palatu kirol-instalazioetako Taberna-Jatetxearen kontratazio-prozesutik kanpo utzitako parte-hartzaile batek jarritako errekurtsoa ez onartzea eta aipatu kontratua esleitzea. OAMIPEko ordutegi luzatuaren eta Musika-eskolaren zerbitzuei dagozkien maiatzeko tasen erroldak onartzea (1.182 € eta 1.925,23 €, hurrenez hurren). Murgiako 7. poligonoko 287. eta 289. lursailak batzetik ondorioztatutakoan etxebizitza-erakina eraikitzeke Promociones e Inversiones Aldaba S.A. enpresari emandako obra-baimena iraungitzat jotzeko prozedura abiaraztea. 2017ko TMIZ errolda zuzentzea ibilgailuen bajengatik. Familia ugariaren titularra den herritar bati TMIZ-17 zergan hobaria ukatzea, eskaera epez kanpo aurkezteagatik. Titularraren oporraldian Santiago Sáenz de Lafuente jauna behin-behineko idazkari izendatzea. Diru-laguntzak ematea: Zuia Mendi Taldeari gehienez 1.800 €, Pelota Arkupe Kirol Elkarteari 1.786 €, Zuiak Txirrindularitza Taldeari 7.718 € eta Gaztedi Zuiatar Dantza Elkarteari 1.015 €, 2017ko jardueretarako; AEK Zuiako Gau Eskolari 1.603,20 €, 2016/17 ikasturteko defizitaren % 50erako; Oroko Andre Mariaren Kofradiari 998,92 €, Bailarako hamaika herrietako errelebo bidezko XII. Txirrindularitza Martxarako kamisetak erosteko; Bitorianoko Administrazio Batzarrari 2.485 €, San Isidroren omenezko jaietarako; Futboleko Zuia Kirol Elkarteari 3.848,22 €; eta Zuiako Jubilatua, Alargun eta Pentsiodunen Elkarteari 7.487,57 €. Herritarrari txakur arriskutsua edukitzeko baimena ematea.

Vista el acta de la sesión anterior la Corporación acuerda aprobarla.

Finalizado este punto se incorpora a la sesión la Concejala D^a Susana Martínez de Aramayona.

2.- DECRETOS DE ALCALDÍA.

Se da cuenta de las resoluciones dictadas por la Alcaldía desde el Decreto N^o 176 de 5 de junio al 213 del 30 de junio, referentes a: desestimación del recurso interpuesto por participante excluida del proceso de contratación del Bar-Restaurante de las instalaciones deportivas de Palatu, adjudicación del citado contrato, aprobación de los Padrones de las Tasas del Servicio de Horario ampliado y de la Escuela de Música correspondientes al mes de mayo por importes de 1.182€ y 1.925,23 euros respectivamente, inicio del procedimiento para declarar caducada una licencia de obras concedida a Promociones e Inversiones Aldaba S.A. para la construcción de un edificio de viviendas en la parcela resultante de la agrupación de la 287 y 289 polígono 7 de Murgia, rectificación del Padrón del IVTM72017 por bajas de vehículos, denegación de bonificación en el IVTM-17 a vecino titular de familia numerosa por presentar la solicitud fuera de plazo, nombramiento de D. Santiago Sáenz de Lafuente como Secretario accidental durante vacaciones de la titular, concesión de subvenciones para actividades de 2017 a Zuia Mendi Taldea por importe máximo de 1.800€, Club deportivo de Pelota Arkupe 1.786€, Club Ciclista Zuiano 7.718€, Gaztedi Zuiatar Dantza Elakrtea 1.015€, AEK Zuiako Gau Eskola el 50% del déficit del curso 2016/17: 1.603,20€, Cofradía Nuestra Señora de Oro 998,92€ para la compra de camisetas de la XII Marcha Ciclista por relevos de los once pueblos del Valle, a la Junta Administrativa de Bitoriano una subvención de 2.485€ para



Goba Kultura Elkarteari udalaren taula abuztuaren 2tik 10era lagatzea, Vitoria-Gasteizko jaietarako. Partikularrari Domaikiako 481/1 lursailean bere kontsumorako bost erlauntz jartzeko baimena ematea. Baimen-titularrari obra-baimena luzatzea, Bitorianoko 141/2 lursailean familia bakarreko etxebizitzaren eraikuntza amaitzeko. Obra, zerbitzu, zuzkidura, kirol- eta kultura-arloko diru-laguntzen aurrerakinaren ordainketa eta udal-langileen aparteko eta ekaineko ordainsariei dagozkien 11. eta 12. zk.ko ordainketa-aginduak (119.051,27€ eta 50.331,02 €, hurrenez hurren) onartzea. Murgiako 5/6 lursailean dagoen eraikinaren estalkia eta kanpo-arotzeria ordezkatzeko lanen amaierako dokumentazioa onartzea. Baimenak ematea: Sarriako 30/5 lursaileko eraikinaren estalkia konpontzeko; Murgiako 47/2 lursaileko etxebizitzan bainugela berritzeko; Lukianoko 794/1 lursailean 200 m² inguruko hormigoizko zolata berritzeko; Murgiako San Martin kaleko 6 zenbakiko eraikinaren iparraldeko fatxadan dauden begiratokien estankotasuna hobetzeko; Giliernako 134/1 lursailean dagoen eraikinaren fatxadan azaleko arrailak konpontzeko. Palatuko kirol-instalazioetako Taberna-Jatetxearen esleipendunari baimena ematea, egokitzapen-lanak amaitu arte ostalaritzako gutxieneko zerbitzua eman ahal izateko terraza inguruan behin-behineko mostradorea jar dezan. Palatuko kirol-instalazioetako Taberna-jatetxearen aurreko esleipendunak bere egunean utzitako fidantza kitatzea, kontratua amaitu izanagatik. Zigoitiko herritarrari Murgiako EALZn sartzeko baimena ematea. Eusko Jaurlaritzari diru-laguntza eskatzea, 2017an liburutegiko funtsak berritzeko. Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren konpromiso-kreditua 2020. Urtera arte luzatutzat jotzen duen ebazpena, urteko zuzkidura 79.981 € izanik. Eusko Jaurlaritzari heziketa fisikorako diru-laguntza eskatzea (Bitoriano-Oroko

fiestas de S. Isidro, Asociación deportiva Zuia de Fútbol 3.848,22€, Club de Jubilados/as, Viudos/as y Pensionistas de Zuia 7.487,57€, concesión de licencia de vecina para la tenencia de perro peligroso, cesión del escenario municipal a Goba Cultura Elkartea del 2 al 10 de agosto en fiestas de Vitoria-Gasteiz, autorización a particular para instalar cinco colmenas para consumo propio en la parcela 481/1 de Domaikia, concesión de prórroga a titular de licencia para finalizar la construcción de una vivienda unifamiliar en la parcela 141/2 de Bitoriano, aprobación de la relación de mandamientos de pagos N° 11 y 12 referentes a obras, servicios, suministros, anticipo de subvenciones en el ámbito deportivo y cultural y retribuciones del personal del Ayuntamiento correspondiente a la paga extra y mes de junio por importes de 119.051,27€ y 50.331,02€ respectivamente, aprobación de la documentación final de obras de sustitución de cubierta y carpintería exterior de edificio situado en la parcela 5/6 de Murgia, concesión de licencias para arreglo de cubierta de la edificación de la parcela 30/5 de Sarría, para reformar baño en vivienda de la parcela 47/2 de Murgia, para la reposición de solera de hormigón de unos 200 m² en la parcela 794/1 de Lukiano, para mejorar la estanqueidad de los miradores situados en la fachada norte del edificio de la C/San Martín 6 de Murgia, para reparar grietas en superficie de fachada del edificio situado en la parcela 134/1 de Guillerna/Gilierna, autorización a la adjudicataria del Bar-Restaurante de las instalaciones deportivas de Palatu para instalar de forma provisional un mostrador en la zona de la terraza para prestar un servicio mínimo de hostelería hasta finalizar las obras de acondicionamiento, cancelación de la fianza depositada en su día por la anterior adjudicataria del Bar-Restaurante de las instalaciones deportivas de Palatu una vez finalizado el contrato, autorización para el ingreso de un vecino de



Santutegia eta Jugatxi ibilbideak egokitu, seinaleztatu eta hedatzeko, eta nordic walking hobekuntza-ikastarorako). Eta Murgiako 280/7 lursailean eraikitako etxebizitzaren erabilerako baimena ukatzeagatik jarritako errekurtsoa ez onartzea, ez delako lursail hori barne hartzen duen UE-7 unitatearen urbanizazioa egin.

Eguiluz zinegotzi jaunak heziketa fisikorako diru-laguntzari buruzko dekretuaren berri galdetu du, eta zehazki aurrekontuaren berri -9.499,50 €koa dena-, eta alkateak gaiaren inguruko informazioa eman dio. Halaber, HUAN ihesa hautemateko lanen fakturari eta Santa Maria biltegiko lanen bi ordainketari buruz galdetu eta alkateak azaldu dio HUAko ihesa horren hornidura-hodian zegoela, Santa Marina biltegian ihesa izandako hodi-tarteak aldatu dela eta ordainketak materialei eta makinaren orduei dagozkiela.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da eta liburutegirako funtsak berritzeko eta heziketa fisikorako EJri eskatutako diru-laguntzen eskaerak berretsi ditu, hain zuzen ere, 209. eta 212. zk.ko dekretuak.

3.- POSTA OFIZIALA.

3.1.- Arabako Foru Aldundia:

- Nekazaritza Sailak, Arabako Lurralde Historikoan salbuespen gisa eta aldi batez sua egiteko debekua eta nekazaritza eta basogintzako lanak egin bitarteko gomendioak bidali ditu.

Zigoitia en el CRAD de Murgia, solicitud de subvención al Gobierno Vasco para la renovación de fondos en la biblioteca 2017, resolución por la que se declara ampliado hasta el año 2020 el crédito de compromiso del Plan General de Ordenación Urbana con una dotación anual de 79.981€, solicitud al G.V. de una subvención para la actividad física (adecuación, señalización y difusión de las rutas Bitoriano-Santuario de Oro y Jugatxi y curso de perfeccionamiento de nordic walking y desestimación del recurso interpuesto por denegación de licencia de ocupación de la vivienda construida en la parcela 280/7 de Murgia porque no se ha ejecutado la urbanización de la UE-7 dentro de la cual está incluida.

El Concejal Sr. Eguiluz pregunta sobre el decreto referente a la subvención para la actividad física y concretamente el presupuesto –que asciende a 9.499,50€-, informándole el Alcalde al respecto. Igualmente pregunta sobre una factura por trabajos de detección de fuga en la EDAR y dos pagos por trabajos en el depósito de Santa Marina, explicándole el Alcalde que la fuga de la EDAR era en la tubería de abastecimiento a la misma y en el depósito de Sta. Marina se ha sustituido un tramo en el que hubo una fuga, y corresponden a materiales y horas de máquina.

La Corporación se da por enterada y ratifica las solicitudes de subvenciones al G.V. para renovación de fondos para la biblioteca y para la actividad física, Decretos N° 209 y 212 respectivamente.

3.- CORRESPONDENCIA OFICIAL.

3.1.- Diputación Foral de Álava:

- Agricultura comunica la prohibición con carácter excepcional y temporal del uso del fuego en el T.H.A. y recomendaciones durante la ejecución de trabajos agroforestales.



- Gizarte Ongizateko Foru Erakundeak, EALZ birgaitu, berritu, egokitu edota ekipamendua erosten laguntzeko diru-laguntzarako eskabidearen dokumentazio osagarria eskatu du.

- Ekonomia Garapenaren eta Lurralde Oreka Sailak, 2017ko Obra Txikien Programaren barruan eskatutako diru-laguntzaren laguntzak ukatu dituela jakinarazi, eta Arabako Toki Administrazioa eta Finantzeta Lurralde Kontseiluaren 2017.06.12ko saioaren akta bidali du.

- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak, 2017ko maiatzeko nahitaezko diru-bilketari dagokion ordainketa-agindua bidali du.

- Ingurumen eta Hirigintza Sailak, Arabako Lurralde Historikoko Hornidura eta Saneamenduko 2016/2025 Plan Zuzentzailea eta dagokion Ingurumen Azterketa Estrategikoa bidali ditu.

3.2.- Eusko Jaurlaritzak:

- URA/Uraren Euskal Agentziak: Giliernako udalekuei buruzko txostena bidali du; Domingo de Sautu kalearen eta Sarriarako errepidearen arteko bidegurutzean dagoen udalaren lursailean aparkalekua egokitzeko erakunde honen baimenik gabe egindako lanak legeztatze eskatu du; eta Murgiako Maria Sortzez Garbiaren Egoitzaren eraikineko berrizetan lanak egiteko baimenaren ebazpena jakinarazi du.

- Trafiko Zuzendaritzak, XXXIII. Oroko Andre Maria Saria eta XVI. Zigoitiko Udala Saria kirol-probei buruzko txosten-eskaera bidali eta lehenengorako baimena jakinarazi du.

- Osasun Publikoak, Ziorragako goiko aldeko kontsumorako urari egindako analisietan baldintzen betetze eza jakinarazi du eta EAEko larrialdiko osasun-garraio sarerako osasun-garraio eta larrialdiko laguntzaren kontratua Larrialdiak-Maiz ABEEri esleitu zaiola jakinarazi du.

- Instituto Foral de Bienestar Social requiere documentación complementaria de la solicitud de subvención para contribuir a la rehabilitación, reforma, acondicionamiento y/o equipamiento del CRAD.

- Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial comunica la denegación de ayudas de la subvención solicitada al amparo del Programa de Obras menores 2017 y remite acta de la sesión del Consejo Territorial de Administración Local y Finanzas de Álava celebrada el 12.06.2017.

- Hacienda, Finanzas y Presupuestos remite orden de pago correspondiente a la recaudación ejecutiva mayo/2017

- Medio Ambiente y Urbanismo comunica el trámite de información pública del Plan Director de Abastecimiento y Saneamiento del T.H.A. 2016/2025 y de su Estudio Ambiental Estratégico.

3.2.- Gobierno Vasco:

- URA/Agencia Vasca del Agua remite informe del campamento de verano en la localidad de Guillerna/Gilierna, requiere legalizar las obras de acondicionamiento de aparcamiento realizadas en la parcela municipal situada en la confluencia de la C/Domingo de Sautu con la Ctra. de Sarría ejecutadas sin autorización del citado organismo y comunica la resolución de autorización para ejecutar obras de reforma del edificio de la Residencia Purísima Concepción de Murgia.

- Tráfico remite solicitud de informe sobre pruebas deportivas XXXIII Premio Nuestra Sra. De Oro y XVI Premio Ayuntamiento de Zigoitia y comunica autorización de la primera.

- Salud pública notifica incumplimiento analítico en el agua de consumo zona alta de Ziorraga y comunica nueva adjudicación del contrato de transporte sanitario y asistencia a emergencias sanitarias para la red de



- Enpleguko eta Gizarte Politiketako Sailak 2017ko ekaineko DSBE nomina bidali du.

- Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailak, Bitorianotik Oroko Santutegirako ibilbide berderako eskatutako laguntza ukatzen duen ebazpena bidali du.

- Herri Kontuen Euskal Epaitegiak EAEko Toki Erakundeen 2015eko kontuei buruzko fiskalizazio-txostenaren emaitza bidali du.

3.3.- Epaitegiak:

- Administrazioarekiko Auzien Epaitegiak, 500/2016 exekuzio-pieza prozeduraren ondoriozko zenbatekoa Casa Patrón Gestión Hostelera S.L. enpresari, balego, kreditua atxikitzeke eskatu du.

- Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiak, Juan Luis Apodaca Zuiako Bake Epaile izendatzen duen gobernu-salaren 2017.06.09ko batzordearen araberrako ziurtapena bidali du.

4.- AURREKONTU ALDAKETEN ESPEDIENTEAK:

4.1.- Kredituak osatzeko 1/2017 Kreditu Gehigarria.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, aurrekontua aldatzeko espediente izapidetzeko beharraren berri eman du, hainbat partida osatu eta zenbait jarduerak egin behar direlako (Murgian Aita Pauldarren ikastetxearen finka erosteko likidaziorako, Domingo de Sautu kaleko hornidura-hodia aldatzeko lanak egiteko eta udal-langileen 2017. urteko ordainsariak 2017rako Estatuaren Aurrekontu Orokorrei buruzko Legearen arabera igotzeko).

transporte sanitario urgente de la CAE, la UTE Larrialdiak-Maiz.

- Empleo y Asuntos Sociales remite nómina RGI del mes de junio 2017.

- Desarrollo Económico e Infraestructuras remite resolución por la que se deniega la ayuda solicitada para el itinerario verde de Bitoriano al Santuario de Oro.

- Tribunal Vasco de Cuentas Públicas remite resultado de la fiscalización del informe sobre las cuentas de las Entidades Locales de la C.A.E. 2015.

3.3.- Juzgados y Tribunales:

- Juzgado de lo Contencioso-Administrativo solicita retención de crédito si existiera a la Casa Patrón Gestión Hostelera S.L. de cantidad derivada del procedimiento pieza ejecución 500/2016.

- Tribunal Superior de Justicia del País Vasco remite certificación de acuerdo de la comisión de Sala de gobierno del 09.06.2017 por el que se nombra Juez de Paz de Zui a D. Juan Luis Apodaca.

4.- EXPEDIENTES DE MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS:

4.1.- Crédito Adicional por suplemento de créditos 1/2017.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, da cuenta de la necesidad de tramitar un expediente de modificación presupuestaria para suplementar algunas partidas y ejecutar determinadas actuaciones (liquidación compra finca colegio P. Paúles en Murgia, ejecución de las obras de sustitución de la tubería de abastecimiento de la C/Domingo de Sautu e incremento de las retribuciones del personal del Ayuntamiento año 2017 conforme a la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 2017).



Proposatzen den aldaketa-espeditentari buruz idazkariak egindako txostena ikusirik. Txosten horri beste bat gehitu zaio eta horretan gastuari eustea komeni dela adierazten da hurrengo aurrekontu-likidazioan gastu eta aurrekontu-egonkortasunaren araua ez betetzeko arriskua dagoelako eta azken hiru ekitaldietan zerga-sarrerak beherako bilakaera (ez ordea gastu korrontearena) kontuan hartuta.

Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA: 914.769,44 euroko 1/2017 zk.ko kreditu gehigarriaren espeditentea onartzea, ondoren zehaztu eta finantzatzeko duen baliabidearekin.

BIGARRENA: Espeditentea jendaurrean jartzea, 3/2004 Foru Arauaren 15. artikuluan ezarritako moduan eta epeetan erreklamazioak jartzeko.

HIRUGARRENA: Erreklamaziorik egon ezean erabaki hau behin betikotzat jotzea eta, egotekotan, hilabeteko epean beste erabaki bat hartzea.

LAUGARRENA: Behin betiko erabakia arauzko moduan eta epean argitaratzea.

BOSGARRENA: Aldi berean, Arabako Foru Aldundiari espeditentearen kopia bidaltzea.

SEIGARRENA: Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkarietan.

Visto el informe de la Secretaria sobre el expediente de modificación que se propone, al que acompaña un informe en el que aconseja la conveniencia de contener el gasto ante el riesgo de incumplir la regla de gasto y estabilidad presupuestaria en la próxima liquidación presupuestaria, teniendo en cuenta además la evolución a la baja en los últimos tres ejercicios de los ingresos tributarios, no así del gasto corriente.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO: Aprobar el expediente de crédito adicional número 1/2017, por un importe de 914.769,44 euros, con el recurso que lo financia que seguidamente se detalla.

SEGUNDO: Exponer dicho expediente al público a efectos de reclamaciones en la forma y plazos fijados en el artículo 15 de la Norma Foral 3/2004.

TERCERO: Considerar este acuerdo como definitivo si no hubiera reclamaciones y si las hubiera adoptar nuevo acuerdo en el plazo de un mes.

CUARTO: Publicar el acuerdo definitivo en la forma y plazo reglamentarios.

QUINTO: Remitir, simultáneamente, una copia del expediente a la Diputación Foral de Álava.

SEXTO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

GASTUEN PARTIDA	IZENA	ZENBATEKOA
161.120.000	Ur-zerbitzuetako langileen ordainsariak	283,84



161.601.010	Domingo Sautu kaleko hodia aldatzeko lana	860.497,44
321.609.001	A. Paularren instalazioa erosi, azken ordainketa	50.000,00
912.100.000	Alkatetzaren ordainsariak	334,00
920.120.000	Langileen ordainsariak	2.405,52
920.120.002	Diruzain-Adm.Kudeatzailaren ordainsariak	422,64
920.160.001	Langile funtzionarioen Gizarte Segurantzza	826,00

GASTUAK GUZTIRA**914.769,44**

SARREREN PARTIDA	IZENA	ZENBATEKOA
87001	Diruzaintzako soberakina gastu orokorretan	914.769,44

SARRERAK GUZTIRA**914.769,44**

PARTIDA DE GASTOS	DENOMINACIÓN	IMPORTE
161.120.000	Retribuciones personal ss. agua	283,84
161.601.010	Obra sustitución tubería C/Domingo Sautu	860.497,44
321.609.001	Compra instalaciones P. Paúles, pago final	50.000,00
912.100.000	Retribuciones Alcaldía	334,00
920.120.000	Retribuciones personal	2.405,52
920.120.002	Retribuciones Tesorero-Gestor Adm.	422,64
920.160.001	Seguridad Social personal funcionario	826,00

TOTAL GASTOS**914.769,44**

PARTIDA INGRESOS	DENOMINACIÓN	IMPORTE
87001	Remanente Tesorería gastos generales	914.769,44

TOTAL INGRESOS**914.769,44**

4.2.- 2/2017 Kreditu Transferentzia

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, aurrekontua aldatzeko espedientea izapidetzeko beharraren berri eman du, Oregi Etxeko leihoak aldatu eta Bea-Murgia eta Oregi Etxeetan galdarak aldatzeko egindako aldaketen ondoriozko zenbatekoa ordaintzeko partida bat bideratu behar delako. Idazkariak azken gastu horren inguruan esan du, teknikari zuzendariak aldaketa horien berri eman behar zuela egiten ziren bitartean -2016ko abenduan,

4.2.- Transferencia de Crédito 2/2017.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, da cuenta de la necesidad de tramitar un expediente de modificación presupuestaria para habilitar una partida destinada a sustituir las ventanas de la Casa Oregi y a abonar el importe resultante de las modificaciones ejecutadas con motivo de la sustitución de las calderas de la Casa Bea-Murgia y Casa Oregi; respecto a este último gasto la Secretaria dice que dichas modificaciones deberían haberse informado por parte del



hain zuzen- eta orduan izapidetu behar zirela, ez sei hilabete beranduago.

técnico director de las obras durante la ejecución de las mismas -que tuvieron lugar en diciembre de 2016- y haberse tramitado entonces, no después de seis meses.

Proposatutako aldaketa-espeditentari buruz idazkariak egindako txostena ikusirik.

Visto el informe de la Secretaria sobre el expediente de modificación que se propone.

Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez

La Corporación por unanimidad ACUERDA

LEHENENGOA: 36.000 euroko 2/2017 zk.ko kreditu-transferentziaren espeditentea onartzea, ondoren zehaztu legez:

PRIMERO: Aprobar el expediente de transferencia de crédito N° 2/2017 por importe de 36.000 euros conforme al siguiente detalle:

Gastuen Egoeratik gutxitu beharreko partida:

<u>Partida</u>	<u>Izena</u>	<u>Hasierako kred.</u>	<u>Gutxitzea</u>
165.601.013	Aurrezki eta energia-eraginkortasuneko neurriak	50.000,00	30.000,00
453.600.001	Murgiako bazterbideko lurak desjabetzea	20.000,00	6.000,00

Kreditu-gutxitzeak guztira36.000,00

Gastuen Egoeratik gehitu beharreko partida:

<u>Partida</u>	<u>Izena</u>	<u>Hasierako kred</u>	<u>Gehikuntza</u>
333.601.010	Oregi eta Bea-Murgia Etxeetako galdarak	0	6.000,00
333.623.020	Oregi Etxean lehoiak aldatzea	0	30.000,00

Kreditu-gehikuntzak guztira..... 36.000,00

Partida del Estado de Gastos a minorar:

<u>Partida</u>	<u>Denominación</u>	<u>Créd. inicial</u>	<u>Minoración</u>
165.601.013	Medidas de ahorro y eficiencia energética	50.000,00	30.000,00
453.600.001	Expropiación terrenos arcén Murgia	20.000,00	6.000,00

Total bajas de crédito36.000,00

Partida del Estado de Gastos a incrementar:

<u>Partida</u>	<u>Denominación</u>	<u>Créd. Inicial</u>	<u>Incremento</u>
333.601.010	Calderas Casa Oregi y Casa Bea-Murgia	0	6.000,00
333.623.020	Sustitución de ventanas en Casa Oregi	0	30.000,00

Total aumentos de crédito 36.000,00



BIGARRENA: Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkarietan.

5.- MURGIAKO DOMINGO DE SAUTU KALEAN HORNIDURA HODIAREN KANALIZAZIOA BERRITU ETA ELEKTRIZITATE ETA TELEKOMUNIKAZIO SAREAK LURPERATZEKO PROIEKTUA ONARTzea.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, Murgia Domingo de Sautu kalean hornidura-hodiaren kanalizazioa berritu eta elektrizitate- eta telekomunikazio-sareak lurperatzeko proiektua onartzea proposatu du. Proiektu hori, Harreman Ingeniaritza S.L. enpresak idatzi zuen Igor Urrutia Zulueta bide, ubide eta portuetako ingeniariaren bitartez eta azken hilabete hauetan Aldundiko Errepide Zerbitzuak adierazitako aldaketak jasotzen ditu, erakunde horrek baimendu behar baititu aipatu lanak. Itziar supermerkatuaren inguruko aparkalekuak direla-eta jakinarazi du, idazle teknikariak azaldu dionaren arabera, Errepide Zerbitzuak 3 aparkaleku planteatzen dituela. Amaitzeko gaineratu du ezin dela estancoaren parean zamaketa-lanetako seinalea jarri, ezin delako errepidean seinalerik jarri. Amaierako aurrekontua, azken aldaketak sartuta, 1.905.422,26 euro gehi BEZ (% 21) da, hots, guztira 2.305.560,93 euro.

Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez:

SEGUNDO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento formalice cuantos documentos fueran precisos en ejecución de este acuerdo.

5.- APROBACIÓN DEL PROYECTO DE RENOVACIÓN DE LA CANALIZACIÓN DE LA TUBERÍA DE ABASTECIMIENTO, SOTERRAMIENTO DE REDES ELÉCTRICAS Y DE TELECOMUNICACIONES DE LA C/DOMINGO DE SAUTU EN MURGIA.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa propone aprobar el Proyecto de renovación de la canalización de la tubería de abastecimiento, soterramiento de redes eléctricas y de telecomunicaciones de la C/Domingo de Sautu en Murgia, redactado por Harreman Ingeniaritza S.L., a través del Ingeniero de C.C. y P. D. Igor Urrutia Zulueta, que recoge las modificaciones que a lo largo de estos meses le han ido indicando desde el Servicio de Carreteras de la Diputación, que tiene que autorizar las citadas obras. Respecto a los aparcamientos de la zona del supermercado Itziar informa que según le ha manifestado el técnico redactor Carreteras plantea 3 aparcamientos y finalmente comenta la imposibilidad de instalar una señal de carga y descarga a la altura del estanco que se comentó, porque no es posible establecer señal dentro de la carretera. El presupuesto final con las últimas modificaciones introducidas asciende a 1.905.422,26 euros más el IVA (21%) que hace un total de 2.305.560,93 euros.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:



LEHENENGOA: Harreman Ingeniaritza S.L. enpresak Igor Urrutia Zulueta bide, ubide eta portuetako ingeniariaren bitartez idatzitako Murgiako Domingo de Sautu kalean hornidura-hodiaren kanalizazioa berritu eta elektrizitate- eta telekomunikazio-sareak lurperatzeko proiektua onartzea.

BIGARRENA: Arabako Foru Aldundiko Ekonomiaren Garapenaren eta Lurralde Oreka Sailari eta Errepide Zerbitzuari eta URA-Uraren Euskal Agentziari erabaki hau eta proiektuaren ale bat bidaltzea, txostena egin eta aipatu lanak baimen ditzaten.

HIRUGARRENA: Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren jarduketak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkarietan.

6.- MURGIAKO DOMINGO DE SAUTU KALEAN HORNIDURA HODIAREN KANALIZAZIOA BERRITU ETA ELEKTRIZITATE ETA TELEKOMUNIKAZIO SAREAK LURPERATZEKO LANEN KONTRATAZIO ESPEDIENTEA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, zehazteke gelditzen den gaia eskaintzen balorazio-irizpideei dagokiena dela, eta proiektua idatzi duen teknikariak horien inguruan duen iritzia azaldu du. Zentzu horretan, segurtasun handiagoa ematen dio beherapen handiak egiten ez dituen enpresa bati eta bere eskaintza aurkeztu eta teknikoki justifikatzen duenari, eskaintza horrek berme handiagoa duelako. Garrantzia ematen dio, halaber, bizilagunekiko jarduketa-protokoloari. Gai

PRIMERO: Aprobare el Proyecto de renovación de la canalización de la tubería de abastecimiento, soterramiento de redes eléctricas y de telecomunicaciones de la C/Domingo de Sautu en Murgia, redactado por Harreman Ingeniaritza S.L., a través del Ingeniero de C.C. y P. D. Igor Urrutia Zulueta.

SEGUNDO: Dar traslado de este acuerdo junto con un ejemplar del proyecto al Departamento de Desarrollo Económico y Equilibrio Territorial y al Servicio de Carreteras del Departamento de la Diputación Foral de Álava y a URA/Agencia Vasca del Agua para que informen y autoricen las citadas obras.

TERCERO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento formalice cuantas actuaciones fueran precisas en ejecución de este acuerdo.

6.- EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN DE LAS OBRAS DE RENOVACIÓN DE LA CANALIZACIÓN DE LA TUBERÍA DE ABASTECIMIENTO, SOTERRAMIENTO DE REDES ELÉCTRICAS Y DE TELECOMUNICACIONES DE LA C/DOMINGO DE SAUTU EN MURGIA.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa comenta que la cuestión que queda por definir es la correspondiente a los criterios de valoración de las ofertas, y expone la opinión del técnico redactor del proyecto respecto a los mismos, en el sentido que le da más seguridad una empresa que no hace grandes bajadas, presenta y justifica técnicamente su oferta, oferta mayor garantía, también da importancia al protocolo de actuación con los vecinos porque según. Respecto a este



honen inguruan, Alonso zinegotzi jaunak azaldu du Obra eta Zerbitzuen Foru Planak diru-laguntza emateko ebazpenak hainbat irizpide dituen kontratazio-prozeduraren kasurako ezartzen duela, prezioak gutxienez %50eko haztapena izan behar duela, eta bere taldea, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, eskaintza ekonomikoari proiektua idatzi duen teknikariak proposatutakoari baino balorazio handiagoa ematearen aldekoa dela. Are gehiago, Foru Planaren lege berriak esaten du %20rekin haztatu behar direla gizarte- eta ingurumen-arloko irizpideak, berorren kargura finantzatutako obretarako izango bada ere.

EHBildu taldeak ondorengo irizpideak proposatu ditu.

A.- Formula bidez baliozta daitezkeen irizpideak:

- Eskaintza ekonomikoa: gehienez 50 puntu.
- Berme-epea luzatzea: gehienez 10 puntu.
- Egiteko epea laburtzea: gehienez 5 puntu.

B.- Formula bidez baliozta ezinezko irizpideak:

- Memoria Teknikoa: gehienez 35 puntu arte.
 1. Laburpen Memoria eta Eraikuntza Memoria: gehienez 18 puntu arte.
 2. Balioztatutako obraren programa: gehienez 10 puntu arte.
 3. Berme-aldiko arreta-sistema eta jarduketa-protokoloa: gehienez 7 puntu.

ZBG/ZNU taldeak eskaintza ekonomikoari puntuazioa handiagoa ematea eta berme-epea laburtzea proposatu du:

A.- Formula bidez baliozta daitezkeen irizpideak:

tema, el Concejal Sr. Alonso expone que la resolución de la concesión de subvención por parte del Plan Foral de Obras y Servicios establece como condición para el caso de procedimiento de contratación con varios criterios que el precio tenga una ponderación mínima del 50%, y su grupo, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa es partidario de dar mayor valoración a la oferta económica que la propuesta por el Técnico redactor del proyecto; incluso la nueva ley de Plan Foral habla de ponderar con un 20% criterios de carácter social y medioambiental, si bien será para las obras financiadas con cargo a la misma.

El Grupo EHBildu propone los siguientes criterios.

A.- Criterios evaluables mediante fórmulas:

- Oferta económica: máximo 50 puntos.
- Ampliación del plazo de garantía: máximo 10 puntos
- Reducción del plazo de ejecución: máximo 5 puntos.

B.- Criterios no evaluables mediante fórmulas:

- Memoria Técnica: hasta un máximo de 35 puntos
 1. Memoria resumen y Memoria Constructiva: hasta un máximo de 18 puntos
 2. Programa de obra valorada: hasta un máximo de 10 puntos.
 3. Sistema de atención en el periodo de garantía y protocolo de actuación: máximo 7 puntos.

El Grupo ZBG/ZNU propone otorgar más puntuación a la oferta económica y reducir la del plazo de garantía:

A.- Criterios evaluables mediante fórmulas:

- Oferta económica: máximo 55 puntos.



- Eskaintza ekonomikoa: gehienez 55 puntu.
- Berme-epea luzatzea: gehienez 5 puntu.
- Egiteko epea laburtzea: gehienez 5 puntu.

Proposamenak bozkatu eta Udalbatzak azken proposamena onartu du gehiengoz, EAJ/PNV (3) eta ZBG/ZNU (3) taldeetako zinegotzien aldeko botoarekin eta EHBilduko (2 zinegotzi) aurkakoarekin, beren proposamena berretsi baitute.

Memoria teknikoari dagokionez, Obraren programa atalaren barruan, obra egiteko epearen lehenengo bi hilabeteetan proiektuaren aurrekontuaren zatirik handiena egingo dela programatzeak aldeko balio izatea proposatu da.

Ondoren, aurkako balioen barruan esleipen-irizpideak ez betetzea jasotzea proposatu du, eta hain zuzen ere, Memoria teknikoari dagokionean.

Gai hauek zehaztu ondoren, Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA: Harreman Ingeniaritza S.L. enpresak Igor Urrutia Zulueta bide, ubide eta portuetako ingeniariaren bitartez idatzitako Murgiako Domingo de Sautu kalean hornidura-hodiaren kanalizazioa berritu eta elektrizitate- eta telekomunikazio-sareak lurperatzeko lanak egiteko kontratazio-espeditentea onartzea. Espeditentea prozedura ireki bidez, eskaintza ekonomikorik onuragarrienari eta hainbat esleipen-irizpideren bitartez esleituko da.

BIGARRENA: 2.305.560,93 €ko gastua 2017ko gastuen aurrekontuko 61.601.010 partidaren kargura baimentzea, 1/2017 kreditu gehigarriaren espeditentea behin betiko onartzeko baldintzapean.

- Ampliación del plazo de garantía: máximo 5 puntos
- Reducción del plazo de ejecución: máximo 5 puntos.

Sometidas las propuestas a votación, la Corporación por mayoría con el voto favorable de los Concejales de los Grupos EAJ/PNV (3) y ZBG/ZNU (3) y el voto en contra de EHBildu (2 Concejales) que ratifica la suya, aprueban esta última propuesta.

Respecto a la memoria técnica, dentro del apartado del Programa de la obra se propone valorar positivamente que se programe la ejecución del mayor porcentaje del presupuesto del proyecto en los dos primeros meses del plazo de ejecución de la obra.

A continuación, propone incluir dentro de las penalidades el incumplimiento de los criterios de adjudicación, y en concreto lo referente a la Memoria técnica.

Una vez concretados estos puntos, la Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO: Aprobar el expediente de contratación mediante procedimiento abierto oferta económicamente más ventajosa, con varios criterios de adjudicación, para la ejecución de las obras de Renovación de la canalización de la tubería de abastecimiento, soterramiento de redes eléctricas y de telecomunicaciones de la C/Domingo de Sautu en Murgia, de acuerdo con el proyecto redactado por Harreman Ingeniaritza S.L., a través del Ingeniero de C.C. y P. D. Igor Urrutia Zulueta.

SEGUNDO: Autorizar el gasto por importe de 2.305.560,93€ con cargo a la partida 161.601.010 del presupuesto de gastos 2017, condicionado a la aprobación



HIRUGARRENA: Kontratua arautuko duten Baldintza administratibo berezien plegua onartzea.

LAUGARRENA: Lizitazioaren deialdia egitea.

BOSGARRENA: Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkari izan.

7.- FIDANTZAK ITZULTZEA:

7.1.- Maderas Etxebarria, Rikilun eremuko zuhaitz-lotearen esleipenduna.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, JOSE ANTONIO ETXEBARRIA ETXEBARRIA jaunak Rikilun inguruko erabilera publikoko 734. mendiko zuhaitz-lotearen esleipendun gisa utzitako fidantza kitatzea proposatu du, Arabako Foru Aldundiko Mendi Zerbitzuko basozaintzak horren kudeaketa-lanaren inguruan egindako aldeko txostenaren ondoren.

Kontratua arautzen duen Baldintza administratiboaren pleguko 5. baldintzak bermea itzultzeari buruz xedatutakoa kontuan hartuta.

Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA: Bere egunean José Antonio Etxebarria Etxebarria jaunak, MADERAS ETXEBARRIA enpresaren izenean, Rikilun inguruko erabilera publikoko 734. mendiko 1 zuhaitz-loteari zegokion baso-aprobetxamenduaren

definitiva del expediente de crédito adicional 1/2017.

TERCERO: Aprobar el Pliego de Cláusulas Administrativas particulares que regirá el contrato.

CUARTO: Convocar la licitación.

QUINTO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

7.- DEVOLUCIÓN DE FIANZAS:

7.1.- Maderas Etxebarria adjudicataria del lote de arbolado en Rikilun.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, propone cancelar la fianza depositada por D. JOSE ANTONIO ETXEBARRIA ETXEBARRIA como adjudicatario del lote de arbolado del monte de U.P. 734, término de Rikilun, una vez informada favorablemente la gestión del mismo por parte del Guarda Forestal del Servicio de Montes de la Diputación Foral de Álava.

Considerando lo dispuesto en la cláusula 5 del Pliego de cláusulas administrativas regulador del contrato sobre devolución de la garantía.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO: Cancelar la fianza depositada en su día por D. José Antonio Etxebarria Etxebarria, MADERAS ETXEBARRIA, como garantía de la adecuada gestión del aprovechamiento forestal correspondiente al Lote 1 del monte



kudeaketa egokirako berme gisa utzitako fidantza kitatzea eta itzultzea. 3.850 euroko fidantza hori Laboral Kutxaren abal bidez eratu zen.

BIGARRENA: Interesatuari ebazpen honen berri ematea, aipatu abala helaraziz.

7.2.- ALANEI LAN S.C., udal-erakinetako garbiketa-zerbitzuaren esleipenduna.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, ALANEI LAN S.C. enpresak udal-erakinetako garbiketa-zerbitzua ematearen berme gisa utzitako fidantza kitatzea proposatu du, kontratua amaitu eta beste bat hasi delako.

Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA: ALANEI LAN S.C. enpresak udal-erakinetako garbiketa-kontratuaren berme gisa utzitako fidantzak kitatzea eta itzultzea. 2.899,16na euroko fidantza horiek Kutxabanken bi abal bidez eratu ziren.

BIGARRENA: Interesatuei ebazpen honen berri ematea eta aipatu abalak helaraztea.

8.- BITORIANOKO HUA-REN MANTENTZE ZERBITZUA URTEBETEZ LUZATZEA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, Bitorianoko HUAren mantentze-zerbitzua urtebetez luzatzea proposatu du, egungo esleipendunak egindako eskaeraren ondorioz.

de U.P. 734, término de Rikilun, constituida mediante aval de la Caja Laboral Popular Coop. de Crédito, por importe de 3.850 euros y proceder a su devolución.

SEGUNDO: Notificar esta resolución al interesado, dándole traslado del citado aval.

7.2.- ALANEI LAN S.C. adjudicataria del servicio de limpieza de edificios municipales.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, propone cancelar la fianza depositada por ALANEI LAN S.C. como garantía de la prestación del servicio de limpieza de edificios municipales una vez finalizado el mismo e iniciado el nuevo contrato.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO: Cancelar las fianzas depositadas por ALANEI LAN S.C. como garantía de la ejecución del contrato de limpieza de edificios municipales, mediante dos avales de la Caja Vital Kutxa por importe cada uno de ellos de 2.899,16€ y proceder a su devolución.

SEGUNDO: Notificar esta resolución a las interesadas y darles traslado de los citados avales.

8.- PRÓRROGA DEL SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LA EDAR DE BITORIANO POR UN AÑO.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, propone prorrogar por un año el servicio de mantenimiento de la EDAR de Bitoriano, a la vista de la petición cursada por la actual adjudicataria.



Kontratua arautzen duten Baldintza administratiboen pleguko 12. baldintzak xedatutakoa kontuan hartuta.

Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA:
AQUAMBIENTE SERVICIOS PARA EL SECTOR DEL AGUA S.A. enpresari Bitorianoko HUaren mantentze-kontratua urtebetez luzatzea.

BIGARRENA: Interesatuari ebazpen honen berri ematea.

9.- ERABILERA PUBLIKOKO 734. MENDIKO PAGADIAREN ANTOLAKETA PROIEKTUA ONARTZEA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, Agresta Sociedad Cooperativa enpresak erabilera publikoko 734. mendiko Pagadiaren Antolaketa Proiektuaren 1. berrikuspenari buruz egindako Proiektua onartzea proposatu du, Aldundiko Mendi Zerbitzuko teknikariek, horren zuzendaritza tekniko gisa, berrikusi ondoren. Proiektu horrek datozen hamabost urteetarako aurreikusitako jarduketak zehazten ditu.

Alonso zinegotzi jaunak dokumentuaren 32. orrialdeko 6.1. atala zuzendu eta aktore garrantzitsuen artean Kontzejuak gehitzea proposatu du, ez direlako aipatu. Bertaratutako guztiek proposamena onartu dute.

Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA: Zuiako Udalaren erabilera publikoko 734. mendiko Pagadiaren Antolaketa Proiektuaren 1. Berrikuspena izeneko Proiektua, AGRESTA S. COOP. enpresak egindakoa,

Considerando lo dispuesto en la cláusula 12 del Pliego de cláusulas administrativas reguladoras del contrato.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO: Prorrogar por un año el contrato de mantenimiento de la EDAR de Bitoriano a la empresa AQUAMBIENTE SERVICIOS PARA EL SECTOR DEL AGUA S.A..

SEGUNDO: Notificar esta resolución a la interesada.

9.- APROBACIÓN DEL PROYECTO DE ORDENACIÓN DEL HAYEDO DEL MONTE DE U.P. 734

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, propone aprobar el Proyecto correspondiente a la 1ª revisión del Plan de Ordenación del Hayedo del monte de U.P. 734, elaborado por Agresta Sociedad Cooperativa, una vez revisado por personal técnico del Servicio de Montes de la Diputación, como dirección técnica del citado trabajo; Dicho proyecto concreta las actuaciones previstas para los próximos quince años.

El Concejil Sr. Alonso propone corregir el apartado 6.1. de la página 32 del documento e incluir como un actor destacado más a los Concejales, que han sido omitidos, propuesta que es aceptada por todos los presentes.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO: Aprobar el Proyecto denominado 1ª Revisión del Plan de Ordenación del Hayedo del monte de U.P. 734 del Ayuntamiento de Zuia, elaborado por AGRESTA S. COOP. incluyendo como



onartzea, Zuiako Kontzejuak dokumentuaren 32. orrialdeko 6.1. atalean aktore garrantzitsuen artean gehituz.

BIGARRENA: Arabako Foru Aldundiko Nekazaritza Sailari erabaki honen kopia eta proiektuaren ale bat bidaltzea, onar dezan.

HIRUGARRENA: Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkarietan.

10.- 2016-2018 DIRU-LAGUNTZEN PLAN ESTRATEGIKOA ALDATZEA.

Alkateak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, 2016/2018 aldirako diru-laguntzen Plan Estrategikoa aldatzea proposatu du, horren barruan, gizarte-arloan, udalerriko gazteek eta baliabide gutxiak dituzten etxebizitza alokatzera (horien emantzipazioa errazteko eta udalerritik nahitaez ez joateko) zuzendutako diru-laguntza aurreikusiz, eta dagoen aurrekontu-kontsignazioa ekitaldi honetarako onartzea aurreikusten diren oinarriak kontuan hartuta.

Udalbatzak ondorengo ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA: 2016-2018 aldirako diru-laguntzen Plan Estrategikoa aldatzea, horretan alokairuko etxebizitzetara zuzendutako diru-laguntza Eranskin gisa gehituta, ondoren adierazten den bezala zehaztuta:

Etxebizitza alokatzeko diru-laguntzak:

uno de los actores locales destacados a los Concejos del Valle de Zui, dentro del apartado 6.1. Trabajo con los actores locales, página 32 del documento.

SEGUNDO: Remitir copia de este acuerdo junto con un ejemplar del mismo al Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Álava para su aprobación.

TERCERO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza, o a quien legalmente le sustituya, para que en nombre y representación del Ayuntamiento, formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

10.- MODIFICACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO DE SUBVENCIONES 2016-2018.

El Alcalde, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, propone modificar el Plan Estratégico de subvenciones para el periodo 2016/2018, incluyendo dentro del mismo en materia social, la previsión de una subvención destinada al alquiler de viviendas por parte de jóvenes y colectivos desfavorecidos del municipio para facilitar su emancipación, y que no tengan que marcharse del municipio teniendo en cuenta la consignación presupuestaria existente y las bases previstas aprobar para el presente ejercicio.

La Corporación por unanimidad acuerda:

PRIMERO: Modificar el Plan Estratégico de subvenciones para el periodo 2016-2018, incluyendo en el mismo la subvención destinada al alquiler de viviendas como Anexo al mismo, con el siguiente detalle:

Subvenciones para el alquiler de vivienda:



- | | |
|---|--|
| <p>a) Helburuak eta ondorioak: herriko gazteei eta baliabide gutxiko taldeei alokairuko etxebizitza lortzea eta bertan gelditzea erraztea, emantzipazio-prozesuan lagunduz eta beste udalerrietara nahitaez ez joateko.</p> <p>b) Aurreikus daitezkeen kostuak: 20.000 euro.</p> <p>c) Finantzazioa: udalaren funtsekin finantzatuko da, gastuen aurrekontuko 231.481.080 aurrekontu-partidaren kargura.</p> <p>d) Prozedura: aldizkako deialdi publiko bidezko norgehiagoka.</p> | <p>a) Objetivos y efectos: facilitar el acceso y la permanencia en una vivienda en régimen de alquiler a los jóvenes y colectivos desfavorecidos del municipio, apoyándoles en su proceso de emancipación, evitando que tengan que marcharse a otros municipios.</p> <p>b) Costes previsibles: 20.000 euros.</p> <p>c) Financiación: la financiación se llevará a cabo con fondos propios, con cargo a la partida presupuestaria 231.481.080 del presupuesto de gastos.</p> <p>d) Procedimiento: concurrencia competitiva mediante convocatoria pública periódica.</p> |
|---|--|

BIGARRENA: Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren jarduketak agindu eta agiriak formaliza dituzan udalaren izenean eta ordezkari izan.

SEGUNDO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento dicte los actos y formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

11.- ARAU SUBSIDIARIOAREN ALDAKETAREN INGURUMEN PROZEDURA.

11.- MODIFICACIÓN NNSS PROCEDIMIENTO AMBIENTAL.

Alkate-udalburuak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, Arabako Foru Aldundiko Ingurumen eta Biodibertsitate Sailari Zuiako Plangintzako Arau Subsidiarioen 3. Aldaketa puntualari buruzko ingurumen-adierazpen estrategikoa egiteko eskatzea proposatu du. Raúl Pérez Dañobeitia arkitektoak idatzi du horren agiri teknikoa, eta lurzoru ez urbanizagarriko erabilera eta jardueri buruzko 139. eta 141. artikuluen idazketa hobetzea eta abeltzaintzako ustategiari lotutako etxebizitzaren eraikuntza bideratzea du xede; ingurumen-azterketa estrategikoa, ordea, Geotech enpresak egin du, eta biak ere, 2016ko uztailean. Agiri bietan jasota dago Arabako Foru Aldundiko Ingurumen eta Biodibertsitate Zerbitzuak 2017.01.27an egindako irismen-agiria.

El Alcalde-Presidente, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa, propone solicitar al Departamento de Medio Ambiente y Biodiversidad de la Diputación Foral de Álava, la emisión de la declaración ambiental estratégica referente a la 3ª Modificación puntual de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de Zui, cuyo documento técnico ha sido elaborado por el Arquitecto D. Raúl Pérez Dañobeitia, que tiene por objeto mejorar la redacción de los artículos 139 y 141 referentes a usos y actividades del suelo no urbanizable y posibilitar la construcción de vivienda vinculada a la explotación ganadera, junto con el estudio ambiental estratégico de la misma elaborado por Geotech, ambos de fecha julio de 2016, que incorporan el documento de alcance emitido por el Servicio de Medio Ambiente y



Biodiversidad de la Diputación Foral de Álava con fecha 27.01.2017.

JAKINDA Udaltzaren 2016.09.08ko erabakiaren bitartez aipatu dokumentazioa hasiera batez onartu zela.

JAKINDA espedientea berrogeita bost egunez jendaurrean egon zela Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialaren 2016.12.10eko 113. alean eta 16.09.28 El Correo egunkarian argitaratutako iragarkien bitartez, eta udalerriko Kontzejuei eta eragindako bestelako herri-administrazioei kontsultatu zitzaizela. Hartara, kontsultatutako erakunde batzuek txostenak aurkeztu dituzte, udal-arkitekto aholkulariak guztiei buruzko txostenak egin ditu, eta horiek guztiak espedienteari atxiki zaizkio.

KONTUAN **HARTUTA**
ingurumen-ebaluazioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legean xedatutakoa.

Udalbatzak honako hau **ERABAKI DU** aho batez:

LEHENENGOA: Arabako Foru Aldundiko Ingurumen eta Hirigintza Sailaren Ingurumen eta Biodibertsitate Zerbitzuari Zuia Arau Subsidiarioen 3. Aldaketa puntualaren espedientea bidaltzea (agiri teknikoa, ingurumen-azterketa estrategikoa, jendaurreko izapidearen emaitza, egindako kontsultak eta txostenak), ingurumen-adierazpen estrategikorako.

BIGARRENA: Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordeztari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren jarduketak agindu eta agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkartuz.

RESULTANDO que mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha 08.09.2016 se aprueba con carácter inicial la citada documentación.

RESULTANDO que sometido a información pública el expediente por el plazo de cuarenta y cinco días mediante anuncios publicados en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava Nº 113 de fecha 10.12.2016 y diario El Correo de fecha 28.09.16 y a consultas de los Concejales del municipio y de otras Administraciones públicas afectadas, se han presentado informes por parte de algunos de los organismos consultados, que han sido informados por el Arquitecto asesor municipal, todo ello obrante en el expediente.

CONSIDERANDO lo dispuesto en la Ley 21/2013 de 9 de diciembre, de evaluación ambiental,

La Corporación por unanimidad **ACUERDA:**

PRIMERO: Remitir el expediente de la 3ª Modificación puntual de las NNSS de Zuia al Servicio de Medio Ambiente y Biodiversidad del Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo de la Diputación Foral de Álava (documento técnico, estudio ambiental estratégico, resultado de la información pública, consultas e informes emitidos) para la declaración ambiental estratégica.

SEGUNDO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya, para que en nombre y representación del Ayuntamiento dicte los actos y formalice los documentos precisos en ejecución de este acuerdo.



12.- ETXEBIZITZA ALOKATZEKO DIRU-LAGUNTZAK ARAUTZEN DITUZTEN OINARRIAK ETA DEIALDIA

Alkate-udalburuak, Informazio Batzordean azaldutakoa errepikatuz, etxebizitza alokatzeko laguntzak arautzen dituzten Oinarriak onartzea eta 2017ko deialdia egitea proposatu du.

Elorza zinegotzi andreari hitza eman eta alokairurako laguntzak arautzen dituzten oinarrietan hasierako testuan informazio batzordeetan aurkeztutako proposamenen ondorioz egindako azken aldaketak azaldu ditu: jakinarazi du helburua udalerriko gazteei eta baliabide gutxiko pertsoneri zuzendutako alokairu-merkatua aktibatzea dela, herritik joateko beharra ekiditeko; PFEZ aitorpena egiteko beharrik ez izatekotan gazteen kolektiboan 18 eta 35 urte bitarteko pertsonak sartzeko hasierako proposamenera itzuli da, kasu honetan diru-sarrerak egiaztatzeko beste batzuetan eskatzen diren agiriak kontuan izango direlarik. Orobat, testuan zeuden akatsak zuzendu dira eta hasiera batean aurreikusitako diru-sarrera haztatuen tarteak diru-laguntzaren portzentaje hauekin honela aldatzea proposatu da: 0 €tik 9.000 €ra diru-laguntzaren %50, 9.000,01 €tik 14.000 €ra %35, 14.000,01 €tik 19.000 €ra %25, 19.000,01 €tik 24.000 €ra %15 eta 24.000,01 €tik 30.000 €ra %10.

Diru-sarrera haztatuen eta diru-laguntzaren tarteei buruzko proposamen berria bozkatu eta Udalbatzak gehiengoz onartu du, 3 zinegotziren (EH-Bilduko bi eta ZBG/ZNUko Eguiluz zinegotzi jauna) aldeko botoarekin eta gainerakoen abstentzioarekin.

12.- CONVOCATORIA Y BASES REGULADORAS DE SUBVENCIONES PARA EL ALQUILER DE VIVIENDA.

El Alcalde-Presidente, reiterando lo expuesto en la Comisión informativa propone aprobar las Bases reguladoras de las ayudas al alquiler de vivienda y realizar la correspondiente convocatoria 2017.

Concedida la palabra a la Concejala Sra. Elorza expone las últimas modificaciones introducidas en el texto inicial presentado sobre las Bases reguladoras de ayudas al alquiler a la vista de las propuestas presentadas en comisiones informativas: informa que el objetivo es activar el mercado del alquiler dirigido a las personas jóvenes y a las desfavorecidas del municipio, evitando que tengan que marcharse; se vuelve a la propuesta inicial de incluir en el colectivo de jóvenes a las personas de 18 a 35 años, en el supuesto de que no haya obligación de realizar declaración de IRPF se tendrán en cuenta los documentos que se exigen en otros casos para acreditar los ingresos, se corrigen errores existentes en el texto y se propone modificar los tramos inicialmente previstos de ingresos ponderados con los correspondientes porcentajes de subvención de la forma siguiente: 0 a 9.000€ 50% subvención, de 9.000,01€ a 14.000€ 35%, de 14.000,01€ a 19.000€ 25% de 19.000,01€ a 24.000€ 15% y de 24.000,01€ a 30.000€ el 10%.

Sometida a votación esta nueva propuesta referente a los tramos de ingresos ponderados y subvención y la Corporación por mayoría con los votos favorables de 3 Concejales (los dos de EH-Bildu y el Concejala Sr. Eguiluz de ZBG/ZNU) y la abstención del resto aprueba la misma.



Eskaerak aurkezteko epea dela-eta, 2017ko azaroaren 15a izango da azken eguna.

Jarraian, Oinarriak eta deialdia onartu dira.

Udalbatzak honako hau ERABAKI DU aho batez:

LEHENENGOA: Zuiako udalerriko gazteentzat eta baliabide gutxiko taldeentzat etxebizitza alokatzeko diru-laguntzen deialdia eta horiek arautzen dituzten oinarriak (akta honi eranskin gisa gehitu zaizkio) onartzea eta 2017ko azaroaren 15a eskaerak aurkezteko azken egun gisa ezartzea.

BIGARRENA: Erabaki honetan araututako diru-laguntzak 231.481.080 partidaren kargura ordainduko dira.

HIRUGARRENA: Aipatu deialdia Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialean agitaratzea.

LAUGARRENA: Unai Gutiérrez Urkiza alkate-udalburu jaunari, edo legearen arabera bere ordezkari denari, gaitasuna ematea erabaki hau gauzatzeko behar diren eta agiriak formaliza ditzan udalaren izenean eta ordezkari izan.

13.- TXOSTENAK.

Alkateak honako hauen berri ematu du:

- Aurreikusitakoaren arabera, bihar irekiko dira Palatu kirol-instalazioetako Taberna-Jatetxea.

- Lizitatzailentzako batek errekurtsioa aurkeztu Eusko Jaurlaritzako Kontratuaren inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren aurrean HAPO eta IAE egiteko

En cuanto al plazo para la presentación de solicitudes se propone establecer como límite el día 15 de noviembre de 2017.

A continuación, se procede a aprobar las Bases y la convocatoria.

La Corporación por unanimidad ACUERDA:

PRIMERO: Aprobar la convocatoria de subvenciones para el alquiler de vivienda para jóvenes y colectivos desfavorecidos del municipio de Zui y las bases reguladoras de las mismas que se adjunta como Anexo a la presente acta, señalando como plazo para la presentación de solicitudes hasta el día 15 de noviembre de 2017.

SEGUNDO: Las subvenciones reguladas en este acuerdo se abonarán con cargo a la partida 231.481.080.

TERCERO: Publicar dicha convocatoria en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava.

CUARTO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente D. Unai Gutiérrez Urkiza o a quien legalmente le sustituya para que en nombre y representación del Ayuntamiento formalice cuantos documentos sean precisos en ejecución de este acuerdo.

13.- INFORMES.

El Alcalde informa:

- Mañana está previsto que se abra el Bar-Restaurante de las instalaciones deportivas de Palatu.

- Por parte de uno de los licitadores se ha recurrido ante el Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de Gobierno Vasco la adjudicación del contrato para la elaboración del PGOU y



kontratuaren esleipenaren aurka, eta beraz, etenda gelditzen da ebazten den arte.

Elorza zinegotzi andreari hitza eman eta honako gai honen berri eman du:

- Beldur barik kanpainaren barruan, eraso sexistei aurrea hartzeko Sarriako jaietarako egindako kartelak emango dira.

14.- GALDERAK ETA ESKAERAK

Eguiluz zinegotzi jaunak esan du Aldundiak egin eta bidali duen Hornidura eta Saneamenduko Plan zuzentzailea begiratu beharko dela eta zehazki udalerrian aurreikusten diren jarduketak, dagozkion alegazioak egite aldera, kontuan hartuta 2020. urtera arte ez omen delako hornidura-arloko jarduketarik egongo.

Alonso zinegotzi jaunak Aldundiko Ingurumen Saileko eta URAko ordezkariekin aurreikusten zen bileraren (uraren mahaia) berri galdetu, eta alkateak esan dio aspaldi eskatu zela baina ez dutela erantzun.

Alkateak gaineratu du Eusko Jaurlaritzako Olatz Garamendi sailburuordearekin bilera izatea ere eskatu dela, ikastetxe berriari buruz hitz egiteko.

Lopez zinegotzi andreak galdetu du ea zer aurreikuspen dagoen udaletxe plazarekin muga egiten duen eta duela hainbat urte hesi batez inguraturik dagoen lursailarekin, eta alkateak erantzun dio asmoa hesia kentzea, eremua txukuntzea eta lorategi gisa irekita uztea dela.

Eta aztergai gehiagorik egon ez denez, alkate-udalburu jaunak bilkura amaitutzat eman du 21:00etan, eta nik,

EAE, por lo cual queda en suspenso la misma hasta su resolución.

Concedida la palabra a la Concejala Sra. Elorza, informa:

- Que se entregaran los carteles elaborados para las fiestas de Sarría para prevenir las agresiones sexistas, dentro de la campaña Beldur barik.

14.- RUEGOS Y PREGUNTAS

El Concejala Sr. Eguiluz dice que habrá que mirar el Plan director de abastecimiento y saneamiento realizado por Diputación que se ha remitido y concretamente las actuaciones que prevén en el municipio, para realizar las alegaciones pertinentes, teniendo en cuenta que parece que no se ha previsto actuación alguna en materia de abastecimiento hasta el año 2020.

El Concejala Sr. Alonso pregunta sobre la reunión (mesa del agua) que estaba prevista mantener con representantes de Medio Ambiente de Diputación y URA, informándole el Alcalde que está solicitada hace tiempo pero no han contestado.

El Alcalde informa igualmente que también está solicitada una reunión con la Viceconsejera de Educación Olatz Garamendi para hablar sobre el nuevo centro escolar.

La Concejala Sra. López pregunta qué previsión hay respecto a la parcela lindante a la plaza del Ayuntamiento que lleva vallada varios años, contestándole el Alcalde la idea es que retiren la valla, adcenten el espacio y lo dejen abierto como jardín.

Y no habiendo más asuntos que tratar, por el Sr. Alcalde-Presidente se dio por finalizada la reunión, siendo las 21:00



idazkaria naizen honek, hori guztia egiaztatu dut.

horas de todo lo que como Secretario certifico.

Idazkaria / La Secretario,

ERANSKINA

Oinarri horietan ezartzen dira Zuia udalerriko gazteentzako eta kolektibo ahulentzako etxebizitza alokatzeko dirulaguntzak.

XEDEA

1. artikulua.

Honen helburua da etxebizitza alokatzeko laguntzak arautu behar dituzten oinarri arautzaileak onestea, gazteek eta beste kolektibo ahul batzuek Zuia udalerrian alokairu araubidera jo ahal izateko, beren emantzipazioari bide emateko. Laguntzak norgehiagoka araubidean emango dira, eta Zuiako Udalaren plan estrategikoan xedatutakoa gauzatzeko.

ONURADUNAK

2. artikulua. Onuradunak

Laguntzen onuradun izan daitezke, indarrean dagoen aurrekontu ekitaldiaren kargura, dagokion instantzia aurkezteko unean eta diruz laguntzeko epearen barruan, araudi honetan ezarritako eskakizunak betetzen dituzten pertsonak edo bizikidetza unitateak:

a) 18 eta 35 urte arteko gazteak, bizikidetza unitatean batera bizi diren adingabeak salbu.

ANEXO

Bases por la que se establece la concesión de ayudas para el alquiler de vivienda para jóvenes y colectivos desfavorecidos en el municipio de ZUIA.

OBJETO

Artículo 1.

La presente tiene por objeto la aprobación de las bases reguladoras que han de regir las ayudas destinadas al alquiler de vivienda con el fin de facilitar el acceso en régimen de alquiler a las personas jóvenes, así como otros colectivos desfavorecidos en el municipio de Zuia, con el objetivo de facilitar su emancipación. Las ayudas se otorgarán en régimen de concurrencia competitiva y en ejecución de lo dispuesto en el Plan Estratégico del Ayuntamiento de Zuia.

BENEFICIARIAS

Artículo 2. Beneficiarias.

Podrán ser beneficiarias de las ayudas, con cargo al ejercicio presupuestario vigente, las personas o unidades convivenciales que, en el momento de presentación de la correspondiente instancia, y durante el período subvencionable, cumplan los requisitos establecidos en esta normativa:

a) Jóvenes entre 18 y 35 años, a excepción de las personas menores dependientes



- b) Bananduta edo dibortziatuta dauden pertsonak (epai judicial irmoarekin).
- c) Genero indarkeriaren biktima diren emakumeak.
- d) Etxeko indarkeria jasaten duten pertsonak.

ONURADUNEN ESKAKIZUNAK

3. artikulua. Onuradunen eskakizunak.

- a) Pertsona eskatzaile edo bizikidetzaren unitateko pertsona batek ere ez izatea etxebizitzarik jabetzan eta ez izatea azalera edo gozamen eskubiderik, herentzia edo dohaintza bidezko etxebizitzaren titular kidetasun kasuan salbu, betiere titular kidetasunak ehuneko 50 gaintitzen ez badu eta partaidetzen balioak 75.000 euro gaintitzen ez badu.
- b) Honako kasu hauek salbuesten dira:
 - Bizigarritasun baldintzak betetzen ez dituzten etxebizitzak.
 - Etxebizitza judizialki esleitu izana bikoteko beste kideari, banantze edo dibortzio prozesuaren edo izatezko bikotearen amaierako prozesuaren ondoren.
 - Genero indarkeriaren biktimak, baldin eta etxebizitza segurtasun motiboengatik uztea erabaki badute.
 - Etxeko indarkeriaren biktimak, baldin eta etxebizitza segurtasun motiboengatik uztea erabaki badute.
- c) Eskatzailearen bizikidetzaren unitatea eratzen duten pertsona guztiak erroldatu beharko dira dirulaguntzaren helburu den etxebizitzan, kontratua formalizatu ondoren, eta ohiko eta etengabe etxebizitzarako baliatu beharko dute. Egoera horri eutsi beharko zaio, laguntza jaso bitartean; eskakizun hori udalak egiaztatuko du.
- d) Bizikidetzaren unitateko kideetako bat, behintzat, Zuiako udalerrian erroldatuta egotea, gutxienez hiru urtez, etengabe, edo

que cohabiten en la unidad convivencial.

- b) Personas separadas o divorciadas (con sentencia judicial en firme).
- c) Mujeres víctimas de violencia de género.
- d) Personas sometidas a violencia doméstica.

REQUISITOS DE LAS BENEFICIARIAS

Artículo 3. Requisitos de las beneficiarias:

- a) Que ninguna persona solicitante o miembro de la unidad convivencial posea vivienda alguna de su propiedad ni disponga de derecho de superficie o usufructo, salvo el supuesto de cotitularidad de viviendas por herencia o donación, siempre que la cotitularidad no supere el 50% y el valor de las participaciones no superen los 75.000€.
- b) Se exceptúan los siguientes casos:
 - Viviendas que no reúnan las condiciones de habitabilidad.
 - Que la vivienda haya sido asignada judicialmente a la otra persona miembro de la pareja tras proceso de separación o divorcio o de extinción de parejas de hecho.
 - Personas víctimas de violencia de género que hayan debido abandonar su vivienda por razones de seguridad.
 - Personas víctimas de violencia doméstica que hayan debido abandonar su vivienda por razones de seguridad.
- c) Todas las personas que forman parte de la unidad convivencial del solicitante deberán empadronarse en la vivienda objeto de subvención tras la formalización de contrato, y deberán destinarla a vivienda habitual y permanente. Esta situación deberá mantenerse mientras se perciba la ayuda, extremo que se verificará por parte del Ayuntamiento.
- d) Que al menos una de las personas integrantes de la unidad convivencial conste haber estado empadronada en el municipio



bost urtez, etenaldiren batekin, azken hamar urtean, eskabidea aurkezteko unean.

e) Bizikidetza unitateko kide batek ere familia loturarik ez izatea alde errentatzailearekin, odol ahaidetasun edo ezkontza ahaidetasunezko bigarren mailara arte.

f) Bizikidetza unitateko kide guztiek izan beharko dituzte Zuiako Udalaren zerga, tasa eta zehapen guztiak egunean, bai eta administrazio batzordeenak ere.

g) Laguntzak jaso ahalko dituzte bizikidetza unitateko kide guztien likidatutako azken ekitaldiko PFEZren diru sarrerak, guztira (zerga oinarriaren errentan, guztira), urtean 3.000 euro gordinetik gorakoak badira eta 25.000 eurotik beherakoak, baldin eta bizikidetza unitatean pertsona bakarra badago, eta 30.000 eurokoak, baldin eta bizikidetza unitatean pertsona bat baino gehiago badago, haztaper taula hauek aplikatuz haztatuta:

N= kide kopurua

1 kide: 1,00
2 kide: 0,95
3 kide: 0,90
4 kide: 0,85
5 kide: 0,80
6 kide: 0,75
7 kide edo gehiago: 0,70

N= nº de miembro

1 miembro: 1,00
2 miembros: 0,95
3 miembros: 0,90
4 miembros: 0,85
5 miembros: 0,80
6 miembros: 0,75
7 o más miembros: 0,70

de Zuia, durante al menos tres años sin interrupción o cinco con interrupción en los últimos diez años, en el momento de presentación de la solicitud.

e) Que ninguna persona miembro de la unidad convivencial tenga vinculación familiar con la parte arrendadora hasta el segundo grado de consanguinidad o afinidad.

f) Todas las personas miembros de la unidad convivencial tendrán que estar al corriente del pago de impuestos, tasas y sanciones del Ayuntamiento de Zuia, así como de las Juntas Administrativas.

g) Podrán acceder a las ayudas las personas cuyos ingresos totales (Total Rentas de la base imponible General) del IRPF de todas las personas miembros de la unidad convivencial del último ejercicio liquidado sean superiores a 3000€ brutos anuales e inferiores a 25.000 euros, cuando en la unidad convivencial sólo haya una persona, y de 30.000 euros, cuando en la unidad convivencial haya más de una persona, ponderados aplicando las siguientes tablas de ponderación:

A= hartzaile kopurua

1 hartzaile: 1,00
2 hartzaile: 0,90
3 hartzaile edo gehiago: 0,85

A= nº perceptores

1 perceptor: 1,00
2 perceptores: 0,90
3 perceptores o más: 0,85



Haztapena kalkulatzeko, honako formula hau aplikatuko da:

Diru sarrera haztatuak= zerga oinarri orokorraren errentak guztira x N (kide koef.) x A (hartzaile koef.).

Bananduen edo dibortziatuen kasuan, diru sarreren zenbatekoa kalkulatzeko, seme eta alaben mantenuagatiko pentsioari dagozkion zenbatekoak kenduko dira, bai eta hileko hipoteka kuoten zenbatekoa ere.

Era berean, ez zaie exijituko gutxieneko diru sarreren eskakizuna betetzeko genero indarkeriaren biktima direla eta etxe indarkeria jasaten dutela egiaztatzen duten emakumeei.

Diru sarreren eskakizuna betetzen dutela ulertzeko, exijituko da horien ehuneko 90, gutxienez, lan etekinetatik etortzea eta/edo jarduera ekonomikoen, profesionalen eta artistikoen eta/edo etekinetatik etortzea.

ETXEBIZITZA ESKAKIZUNAK

4. artikulua. Etxebizitzen eskakizunak

a) Laguntzaren helburu den etxebizitzak Zuia udal mugartean egon beharko du, eta dagokion bizigarritasun lizentzia izan beharko du.

b) Ez dira laguntzen helburu izango honako egoeraren bat betetzen duten eskabideak:

- Sustapen publikoko babes ofizialeko etxebizitzak.
- Azpierrementenduak.
- Logelen errentamenduak.
- Etxebizitza gisa erabiltzen diren eta hirigintza araudiak eskatzen dituen bizigarritasun eskakizunak betetzen ez dituzten lokalak.
- Alokabide programan sartzen diren etxebizitzak.
- Era berean, ez dira laguntza hauen helburu izango udal alokairu sozialeko etxebizitzak.

Para el cálculo de la ponderación se aplicará la siguiente fórmula:

Ingresos ponderados= Total rentas de la base imponible general x N (coef. miembros x A (coef. perceptores).

En el caso de personas separadas o divorciadas, para el cálculo del importe total de los ingresos, se restarán los importes correspondientes a la pensión por manutención de hijas/os, así como el importe de las cuotas hipotecarias mensuales.

Asimismo, no se exigirá el cumplimiento del requisito de ingresos mínimos a aquellas mujeres que acrediten la condición de víctimas de violencia de género o personas sometidas a violencia doméstica. Para poder considerar cumplido el requisito de ingresos se exigirá que al menos un 90% de estos procedan de rendimientos del trabajo, y/o rendimientos de actividades económicas, profesionales y artísticas y/o becas.

REQUISITOS DE LA VIVIENDA

Artículo 4. Requisitos de las viviendas:

a) La vivienda objeto de la ayuda deberá estar situada en el término municipal de Zuia y deberá contar con la correspondiente licencia de habitabilidad.

b) No serán objeto de ayudas las solicitudes donde se cumplan alguna de las siguientes circunstancias:

- Viviendas de protección oficial de promoción pública.
- Los subarriendos
- Los arrendamientos de habitaciones.
- Los locales usados como vivienda y que no cumplan los requisitos de habitabilidad exigidos por la normativa urbanística.
- Viviendas incluidas en el programa Alokabide.
- Asimismo, no serán objeto de ayudas las viviendas de alquiler social municipales.



c) Errentamendu kontratuaren helburu den etxebizitzaren errenta ezingo da izan hilean 650 euro baino gehiagokoa gehenez bi logelako etxebizitzaren kasuan eta 900 euro baino gehiagokoa, hiru logelako edo gehiagoko etxebizitzaren kasuan. Kontratuak ezingo du iraun urtebete baino gutxiago.

II. ESKABIDEAK

5. artikulua. Onuradunaren betebeharrak.

Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 14. artikuluan eta Zuiako Udalaren dirulaguntzak ematea arautzen duen ordenantzaren 6. artikuluan ezarritakoaz gainera, honako hauek ere badira onuradunaren betebeharrak:

- Dirulaguntza zertarako eman den, horrexetarako erabiltzea.
- Zuiako Udalari eskatzen zaien informazio osagarri guztia eman behar diote.

- Eta dirulaguntza emateko kontuan hartu den edozein baldintza subjektibo zein objektibo aldatu bada, udalari eman beharko zaio aldaketaren berri.

6. artikulua. Eskabideak aurkeztea: epea eta modua.

Laguntza horiek jaso nahi dituztenek eskabidea beteta aurkeztu beharko dute udal bulegoetan, ezarritako epearen barruan, honako dokumentazio honekin:

Oro har, kasu guztietarako:

1. Eskaera inprimakia, behar bezala beteta eta sinatuta.
2. Laguntzaren eskatzaile bakoitzaren indarreko NANaren eta egoitza txartelaren edo pasaportearen fotokopia.

Adingaberik egonez gero, gainera, familia liburuaren fotokopia aurkeztuko da. Azken dokumentu hori beharrezkoa izango da, nolahi ere, ondorengoak alegatuz gero filiazioa egiaztatzeko.

La renta de la vivienda objeto del contrato de arrendamiento no podrá superar la cantidad de 650€ mensuales hasta dos habitaciones y 900€ por viviendas de tres o más habitaciones. La duración del contrato no podrá ser inferior a un año.

II. SOLICITUDES

Artículo 5. Obligaciones del beneficiario.

Además de lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley General de Subvenciones y el artículo 6 la Ordenanza Reguladora de la Concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Zui, son obligaciones del beneficiario:

- Utilizar la subvención para el concreto destino para el que haya sido concedida.
- Deber de aportar al Ayuntamiento de Zui la cuanta información complementaria les sea solicitada.
- Comunicar la modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

Artículo 6. Presentación de solicitudes: plazo y modo.

Quienes deseen optar a estas ayudas deben presentar una solicitud cumplimentada en las oficinas municipales dentro del plazo establecido junto con la siguiente documentación:

En general, para todos los casos:

1. Impreso de solicitud debidamente cumplimentado y firmado.
2. Fotocopia del DNI o tarjeta de residencia, o pasaporte en vigor de cada una de las personas demandantes de la ayuda. En el caso de existir menores de edad, se aportará, además, fotocopia del Libro de Familia. Este último documento será preciso, en todo caso, para acreditar la filiación en caso de alegar descendencia.



3. Etxebizitzaren errentamendu kontratuaren kopia, indarrean dagoena eta diruz laguntzeko epea hartzen duena.
4. Kontuaren titulartasuna egiaztatzen duen dokumentua.
5. 18 urtetik gorako eskatzaile guztiak estatu mailan etxebizitzaren jabe ez direla egiaztatzen duen agiria, jabetza erregistroak emana, gehienez laguntzen eskabidea aurkezten den eguna baino 15 egun lehenago.
6. 18 urtetik gorako bizikidetzaren unitateko kide guztiak zerga eta gizarte segurantzarekiko betebeharrak administrazioaren aurrean egunean izatea egiaztatzen duen agiria.
7. Zinpeko adierazpena, egiaztatzen duena eskatzaileak ez duela oro har dirulaguntzak jasotzeko inolako eragozpenik eta, zehazki, oinarri hauen onuradun berezien eskakizunak betetzen dituela. Adierazpen horretan honako alderdi hauek jaso behar dira: alokatuko den etxebizitzan bizi diren edo biziko diren pertsonak, eta deialdiaren eskakizun bereziak betetzen dituztenak.

Gainera, etxebizitzaren titularkide izanez gero, honako hauek ere aurkeztu behar dira:

- Herentziaren kasuan, herentziaren onarpena eta banaketa eskritura.
- Dohaintza kasuan, dohaintza eskritura.
- Bi kasuetan, partaidetza salduz gero: transmisio eskritura.
- Aurreko bi urteetan jabetzako edozein ehunekoren, jabetza soilaren, azalera eskubidearen edo gozamen eskubidearen titular denak edo izan denak, eta, aldi berean, ohiko eta etengabeko etxebizitza eratu duenak eta bere etxebizitza judizialki bikotearen beste kideari ohiko etxebizitza gisa esleitu zaionean, banantze edo dibortzio edo izatezko bikoteen amaiera prozesuaren ondoren, epai judiziala eta

3. Copia del contrato de arrendamiento de la vivienda, vigente y abarcando el periodo subvencionable.
4. Documento que acredite la titularidad de la cuenta.
5. Certificado de no ser propietario/a de vivienda a nivel estatal, emitido por el registro de la propiedad como máximo 15 días antes de la fecha de entrega de la solicitud de ayudas, de todas las personas solicitantes de la ayuda mayores de 18 años.
6. Acreditación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social frente a la Administración, de todos los miembros de la unidad convivencial mayores de 18 años.
7. Declaración Jurada en la que se haga constar que el solicitante no está incurso en ninguna circunstancia que le impida recibir subvenciones con carácter general y particularmente, que cumple los requisitos de los beneficiarios específicos de estas bases. Dicha declaración deberá hacer constar los siguientes extremos: persona o personas que habiten o vayan a habitar en la vivienda objeto de alquiler; y que cumplan los requisitos específicos de la convocatoria.

Además, en caso de ser cotitular de vivienda será necesaria la aportación:

- En caso de herencia, aceptación de herencia y escritura de partición.
- En caso de donación, escritura de donación.
- En ambos casos, en caso de venta de la participación: escritura de transmisión.
- Quien sea titular o lo haya sido en los dos años inmediatamente anteriores, de cualquier porcentaje de propiedad, nuda propiedad, derecho de superficie o usufructo de vivienda, que constituya o haya constituido su domicilio habitual y permanente y su vivienda haya sido asignada judicialmente como domicilio habitual al otro miembro de la pareja tras un proceso de separación o de divorcio o de



hitzarmen arautzailea aurkeztu beharko du, zeinak egiaztatu behar baitu beste bikotekideari etxebizitzaren erabilera esleitu zaiola, edo Eusko Jaurlaritzak izatezko bikotearen amaiera egiaztatzeko emandako agiria.

- Genero indarkeriaren emakume biktima edo etxeko indarkeriaren biktima izanez gero, egoera hori dagokion epai judizialaren edo biktimaren aldeko babes aginduaren bidez egiaztatu beharko da; epai edo agindu hori dirulaguntzaren interesdunak eskaera egin aurreko bi urteetan eman behar izan dira.

8. Familia unitateko pertsona guztien pensio egiaztatzea, nomina edo diru sarreraren justifikantea (organismo eskudunak emandakoa), dagokion urtekoa.

A) PFEZ aitortu behar duenak edo aitortu duenak, honako hauek ere egiaztatu beharko ditu:

- Eskabidea aurkezteko unean, igaro den azken zerga ekitaldiko pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren inguruan aurkeztutako aitortenaren fotokopia, orijinalarekin batera, erkaketa egiteko.

- Gainera, halakorik jasotzen bada, laguntzako prestazioen ziurtagiria.

B) PFEZ aitortu behar ez duenak eta aitortpena aurkeztu ez duenak honako hauek egiaztatu beharko ditu:

- Kasu guztietan:

- Ekitaldi horretan PFEZren aitortpena aurkezteko beharrik ez duela egiaztatzen duen foru ogasunaren egiaztatzea (eskabidea aurkezteko unean, igaro den azken zerga ekitaldia).

- Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorrak emandako lan bizitzako egiaztatzea.

- Gainera, kasua denean:

- Besteren konturako langileen kasuan, enpresak edo enplegatzaileak egindako

extinción de parejas de hecho, deberá adjuntar sentencia judicial y convenio regulador donde se certifique que se ha atribuido al otro cónyuge el uso de la vivienda, o certificado del Gobierno Vasco que acredite la extinción de la pareja de hecho.

- En el caso de ser mujer víctima de violencia de género o persona víctima de violencia doméstica, dicha situación habrá de acreditarse mediante la correspondiente sentencia judicial u orden de protección a favor de la víctima, que tendrán que haber sido dictadas en los dos años anteriores a la solicitud de la interesada de la subvención.

8. Certificado de pensión, nómina o justificante de ingresos (emitido por el organismo competente) del año en curso de todas las personas de la unidad familiar.

A) A quien tenga la obligación de declarar o haya declarado el IRPF, deberá acreditar:

- Fotocopia, junto al original para su cotejo, de la Declaración presentada del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, correspondiente al último ejercicio fiscal vencido, en el momento de presentación de esta solicitud.

- En el caso de percibir, además, prestaciones no contributivas, certificado de las mismas.

B) A quien no tenga la obligación de declarar el IRPF y no haya presentado declaración, deberá acreditar:

- En todos los casos:

- Certificado de la Hacienda Foral acreditativa de la no obligatoriedad de presentación de la declaración del IRPF en dicho ejercicio (último ejercicio fiscal vencido en el momento de presentación de la presente solicitud).

- Certificado de vida laboral expedido por la Tesorería General de la Seguridad Social.

- Además, cuando sea el caso:

- En el caso de trabajadores/as por cuenta ajena, documento expedido por la empresa



agiria, ekitaldi horretan kontzeptu guztiengatik jasotako diru sarrera gordin guztiak agertzen dituen.

- Pentsioa edo edozein beka, prestazio edo laguntza jasotzen dutenen kasuan (Gizarte Ongizatearen laguntzak barne), haien ziurtagiria, ekitaldi horretakoa.

C) Banandutako edo dibortziatutako eskatzaileen kasuan:

- Epai irmoaren fotokopia; non hitzartzen baita seme-alaben mantenturako pentsioa. Mantenuagatiko pentsioaren ordainagiriak aurkeztu behar dira.

- Hilean dauden hipoteka kargen zenbatekoaren ordainagiria.

9. Zinpeko adierazpena; bertan jaso behar da, hala bada, beste diru sarrera batzuk badaudela (zenbatekoa zehaztu behar da), eta/edo beste erakunde batzuei eginiko dirulaguntzen eskabideak.

10. Laguntza emateko eskakizunak kontuan hartuta egon daitekeen bestelako dokumentazioa.

Eskatzaileek berariaz baimendu beharko dituzte Zuiako Udaleko udal zerbitzuak organo eskudunei laguntzen onuradun izateko eskatzen diren baldintza guztiak betetzen direla egiaztatzeko behar diren datuak eskatzeko, abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren, Datu Pertsonalak Babestekoaren, 6. artikuluan ezarritakoari jarraikiz.

7. artikulua. Hutsak zuzentzea.

Aurkeztutako eskabidea edo erantsitako dokumentazioa osorik ez badaude edo konpondu daitekeen beste hutsik badute, eskatzaileari eskatuko zaio hutsa zuzentzeko, gehienez hamar egun balioduneko epean, errekerimendua jakinarazi eta biharamunetik zenbatzen hasita, eta adieraziko zaio, hala egin ezean, eskabideari uko egingo zaiola, eta hura izapiderik gabe artxibatuko dela.

o empleador sobre la totalidad de los ingresos brutos percibidos por todos los conceptos, correspondiente al dicho ejercicio.

- En el caso de Pensionistas o perceptores de becas, prestación o subsidio, (incluidas las ayudas de Bienestar Social), el certificado de las mismas, correspondientes a dicho ejercicio.

C) En el caso de solicitantes separados o divorciados:

-Fotocopia de la sentencia en firme donde se estipule la pensión por manutención de hijos. Hay que presentar los justificantes de pago de la pensión por manutención.

-Justificante de pago del Importe de las cargas hipotecarias mensuales existentes.

9. Declaración Jurada en el que se haga constar, en su caso, la existencia de otros ingresos (especificando la cuantía) y/o solicitudes de subvención realizada ante otras Instituciones.

10. Cualquier otra documentación que pueda tenerse según los requisitos de concesión de la ayuda.

Las personas solicitantes deberán autorizar expresamente a los servicios municipales del Ayuntamiento de Zui a recabar de los organismos competentes los datos necesarios para constatar el cumplimiento de todas las condiciones requeridas para ser beneficiario/a de las ayudas, a tenor de lo exigido en el artículo 6 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

Artículo 7. Subsanación de defectos.

En el caso de que la solicitud presentada o la documentación adjuntada sean incompletas o adolezcan de algún otro defecto subsanable, se requerirá al solicitante para que proceda a su subsanación en el plazo máximo de diez días hábiles, contados desde el día siguiente a la notificación del requerimiento, indicándole que, de no hacerlo así, se le tendrá por desistido de su solicitud, archivándose la misma sin más trámite.



DIRULAGUNTZA EMATEA.

8. artikulua. Laguntzen zenbatekoa.

Dirulaguntzaren zenbatekoa hileko errenta konpungarriaren ehuneko oinarri hartuta ezartzen da; gehienez eskabide bakoitzeko euro kopurua/hilabetea ezarriko da, gehienez 12 hileroko eperako, diru sarreren arabera. Diruz lagundu daitekeen gehieneko aldia zehazteko, errentamendu kontratuaren data hartuko da kontuan.

Dirulaguntzaren zenbatekoa ezarritako tarte sistema batean ezartzen da, eskatzaileek egiaztatutako urteko diru sarreren arabera, eta tarte bakoitzari ehuneko bat esleituko zaio.

TARTEEN SISTEMA.

Diru sarrera gordin haztatuak

0,00 euro - 9.000,00 euro
9.000,01 euro - 14.000,00 euro
14.000,01 euro - 19.000,00 euro
19.000,01 euro - 24.000,00 euro
24.000,01 euro - 30.000,00 euro

Ingresos brutos ponderados

0,00 euros - 9.000,00 euros
9.000,01 euros - 14.000,00 euros
14.000,01 euros - 19.000,00 euros
19.000,01 euros - 24.000,00 euros
24.000,01 euros - 30.000,00 euros

Dirulaguntzaren zenbatekoa hileko alokairuaren prezioaren ehuneko 10en eta 50en artean ezartzen da, eta eskabide bakoitzeko, gehienez, 300,00 euro hilean. Emango diren dirulaguntzen zenbatekoak, guztira, dagokion aurrekontu partidan gordailututako kopurua gaintitzen badu, udalak hura hainbanatu dezake, horien guztien artean.

CONCESIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Artículo 8. Cuantía de las ayudas.

La cuantía de la subvención se establece en base a un porcentaje de la renta mensual computable, con un límite máximo de una cantidad euros/mes por solicitud para un período máximo de 12 mensualidades en función de los ingresos. Para la determinación del período máximo subvencionable se tendrá en cuenta la fecha del contrato de arrendamiento.

La cuantía de la subvención se establece en un sistema de tramos establecidos según los ingresos anuales justificados de los solicitantes, adjudicándole a cada tramo un porcentaje.

SISTEMA DE TRAMOS

Dirulaguntza

errentaren ehuneko 50
errentaren ehuneko 35
errentaren ehuneko 25
errentaren ehuneko 15
errentaren ehuneko 10

Subvención

%50 de la renta
%35 de la renta
%25 de la renta
%15 de la renta
%10 de la renta

La cuantía de la subvención se establece entre el 10% y el 50% del precio del alquiler mensual con un máximo de 300,00 euros al mes por cada solicitud.

En caso de que el importe total de las subvenciones a conceder supere la cantidad consignada en la partida presupuestaria correspondiente, el Ayuntamiento podrá proceder al prorrateo de la misma entre todas ellas



9. artikulua. Laguntzak ordaintzea.

Aitortutako dirulaguntza pertsonala da.

Dirulaguntza zatika ordainduko da, bi ordainketatan:

- Lehenengo ordainketa deialdia ebatzi ondoren egingo da.

Lehen ordainketaren zenbatekoa proportzionala izango da egun horretara arte justifikatu diren alokairuko gastuekin.

- Bigarren ordainketa, dirulaguntzaren gainerakoari dagokiona, frogagiriak osorik aurkeztu ondoren egingo da, oinarri arautzaileen 10. artikuluan adierazten den bezala.

10. artikulua. Frogagiriak eta aurkezteko epea.

Oro har, oinarri hauen helburu diren dirulaguntzak justifikatzeko, urteko deialdian ezartzen den epean frogagiriak aurkeztu beharko dira:

a) Alokairu kontratuari dagozkion hilerokoen ordainagiriak.

b) Bananduen edo dibortziatuen kasuan, mantenuagatiko pensioen eta dauden hipoteka kuoten hileko ordainagiriak.

c) Zerga eta gizarte segurantzarekiko betebeharrak administrazioaren aurrean egunean izatea egiaztatzen duen agiria.

d) Diruz lagundutako alokairua finantzatu duten bestelako diru sarrera edo dirulaguntzen zerrenda zehatza. Zenbatekoa eta jatorria adieraziko dira.

Gastuak justifikatzeko, fakturak eta merkataritzako trafiko juridikoan balio sinesgarria duten bestelako dokumentu baliokideak edo administrazio eraginkortasuna dutenak.

11. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Artículo 9. Abono de las ayudas.

La subvención reconocida es de carácter personal.

El abono de la subvención se realizará fraccionadamente en dos pagos:

- El primer pago se realizará tras la resolución de la convocatoria.

La cuantía del primer pago será proporcional a los gastos de alquiler que se hayan justificado hasta esa fecha.

- El segundo pago, correspondiente al resto de la subvención, se realizará tras la presentación total de la documentación justificativa según se indica en el artículo 10 de las bases reguladoras.

Artículo 10. Documentación justificativa y plazo de presentación.

Con carácter general, las subvenciones objeto de las presentes bases se justificarán mediante la presentación en el plazo que se determine en la convocatoria anual de la documentación justificativa que contendrá:

a) Justificantes de los pagos de las mensualidades correspondientes del contrato de alquiler.

b) En el caso de los separados o divorciados, justificantes de pago mensuales de las pensiones por manutención y las cuotas hipotecarias existentes.

c) Acreditación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social frente a la Administración.

d) Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado el alquiler subvencionado, con indicación del importe y su procedencia.

Los gastos se justificarán con facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, en original o fotocopia compulsada.

Artículo 11. Obligaciones de los beneficiarios.



Dirulaguntzen onuradunek ordenantzaren 3. artikuluan oro har aurreikusitako estipulazioak bete beharko dituzte eta, zehazki:

1. Zerga eta gizarte segurantzarekiko betebeharrak egunean izan beharko dituzte eta ez dira Zuiako Udaleko eta administrazio batzordeetako zordun izango.

2. Dirulaguntza ematen duen organoak, hala badagokio, egingo dituen egiaztapen jarduketak beteko dituzte, eta, horretarako, aurreko jarduketan ekitaldian eskatutako informazioa eta dokumentazioa aurkeztuko dute. Udal zerbitzuak etxebizitzara joan ahalko dira eta ikuskatu, bai eta udalaren datu baseak kontsultatu ere, oinarrietan ezarritako eskakizunak betetzen direla egiaztatzeko baino ez.

3. Laguntzen onuradunek, prozeduraren izapidetzean, eta laguntza eman denean, aitorpen hori egitea ekarri zuten baldintzetan egon den edozein aldaketa eta laguntzarako eskubidea bat-batean galtzea ekar dezakeena jakinarazi beharko dute.

4. Laguntzen onuradunek etxebizitzaren aldaketa jakinarazi beharko dute, gehienez hamar eguneko epean, kontratu berria sinatzen denetik.

Betebehar horietako bat bete ezean, nahikoa izango da laguntza ezeztatzeko espedientea hasteko eta behar ez bezala kobratu diren kopuruak bueltatu behar izateko.

12. artikulua. Beste laguntza batzuekiko bateragarritasuna.

Oinarri hauen arabera emandako laguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako emandako beste laguntza batzuekin.

Berariaz baztertzeko dira laguntza horien eskatzaileetatik Bizigune programaren bidez etxebizitza alokatuta duten gazteak.

Las personas beneficiarias de las subvenciones quedan obligadas al cumplimiento de las estipulaciones contempladas con carácter general en el art. 3 de la ordenanza y en concreto:

1.- Deberán estar al corriente de sus obligaciones tributarias y Seguridad Social y no ser deudoras del Ayuntamiento de Zui ni de las Juntas Administrativas.

2.- Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar, en su caso, por el órgano concedente, aportando cuanta información y documentación les sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores. Los Servicios Municipales, podrán acudir al domicilio e inspeccionar, así como consultar las bases de datos municipales con la única finalidad de comprobar el cumplimiento de los requisitos establecidos en las bases.

3.- Las personas beneficiarias de las ayudas están obligadas a comunicar durante la tramitación del procedimiento, así como una vez concedida la ayuda, cualquier modificación de las condiciones que motivaron tal reconocimiento y pueda determinar la pérdida sobrevenida del derecho a la ayuda.

4.- Las personas beneficiarias de las ayudas están obligadas a comunicar el cambio de domicilio en el plazo máximo de diez días desde la firma del nuevo contrato.

El incumplimiento de cualquiera de estas obligaciones será causa suficiente para el inicio de un expediente de revocación de ayuda y reintegro de las cantidades que pudieran haberse cobrado indebidamente.

Artículo 12. Concurrencia con otras ayudas.

Las ayudas concedidas de acuerdo con estas bases no serán compatibles con otras ayudas destinadas para el mismo fin.

Se excluye expresamente como demandantes de dichas ayudas a los jóvenes que dispongan de una vivienda alquilada a través del Programa Bizigune.



13. artikulua. Finantzaketa

Alokairurako laguntzak finantzatzeko baliabide ekonomikoak horretarako Zuiako Udalaren aurrekontu orokorretan gordailututako aurrekontu kredituetatik etorriko dira.

Udalak dagokion partida izango du, laguntzak emateko, eta horiek ez dute gaintutako Zuiako Udalak horretarako duen partida.

IV. PROZEDURA.

14. artikulua. Balioespen irizpideak

Laguntzak emateko oinarritzko irizpideak oinarri hauen 4. eta 5. artikuluetan zehazten dira.

Baldintza eta eskakizunak betetzen direla egiaztatu ondoren, laguntzak emango dira, ordenantza honetan ezarritako baldintzetan.

Emango diren dirulaguntzen zenbatekoak, guztira, dagokion aurrekontu partidan gordailututako kopurua gaintutzen badu, udalak hura hainbanatu dezake, eskabide guztien artean.

15. artikulua. Prozedura

a) Jarraibideak eta proposamena:

1. Zuiako Udaleko laguntzak kudeatzeko batzorde arduradunari dagokio deialdi honetan aurreikusitako laguntzak bideratzeko lanak egitea. Eskabideak dagokion batzordean aztertu eta ebaluatuko dira, eta, irizpen baten bidez, ebazpen proposamena egingo zaio organo eskudunari.

2. Behin-behineko jakinarazpena egingo zaie interesdunei, iragarki oholaren eta Zuiako Udalaren web orrialdearen bidez, eta, horretarako, hamar eguneko epea emango da, alegazioak aurkezteko.

Artículo 13. Financiación.

Los recursos económicos destinados para financiar las ayudas para el alquiler procederán de los correspondientes créditos presupuestarios consignados al efecto en los Presupuestos Generales del Ayuntamiento de Zuia.

El Ayuntamiento dispondrá la partida correspondiente con el objeto de conceder las ayudas, y las mismas no sobrepasarán la partida destinada a ello por el Ayuntamiento de Zuia.

IV. PROCEDIMIENTO

Artículo 14. Criterios de valoración.

Los criterios básicos para la concesión de las ayudas se detallan en el art. 4 y 5 de estas Bases.

Comprobado el cumplimiento de las condiciones y requisitos, se concederán las ayudas, en las condiciones establecidas en la presente ordenanza.

En el caso de que el importe total de las subvenciones a conceder supere la cantidad consignada en la partida presupuestaria correspondiente, el Ayuntamiento podrá proceder al prorrateo de la misma entre todas las solicitudes.

Artículo 15. Procedimiento.

a) Instrucción y propuesta:

1. Corresponderá a la Comisión responsable de la gestión de las ayudas del Ayuntamiento de Zuia, la realización de las labores de instrucción de las ayudas previstas en la presente convocatoria. Las solicitudes serán estudiadas y evaluadas en la correspondiente Comisión y mediante un dictamen realizará una propuesta de resolución al órgano competente.

2. Se realizará la notificación de la resolución provisional a las personas interesadas, a través del tablón de anuncios y la página web del Ayuntamiento de Zuia, concediéndoles un plazo de diez días para la presentación de alegaciones.



3. Aurkeztutako alegazioak aztertu ondoren, behin betiko ebazpen proposamena egingo da, eta, bertan, dirulaguntzaren onuradun izango diren eskatzaileen zerrenda eta dirulaguntzaren zenbatekoa zehaztuko dira. Dirulaguntza baldintzak bete dituzten guztien artean banatuko da; beraz, behin-behineko zerrenden ebazpenaren aurrean aurkeztutako alegazioak onartzen badira, aldaketak egon daitezke behin betiko zerrendetako kopuruetan.

b) Ebazpena:

1. Behin betiko ebazpen proposamena onetsi ondoren, alkatetzak prozedura ebartziko du, oinarriek ezartzen dutenarekin bat datorren ebazpen arrazoituaren bidez, eta egiaztatuta geratu beharko dira prozeduran ebazpenaren oinarriak.

2. Ebazpenak berariaz jaso beharko du gainerako eskabideen ezespena.

3. Ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa izango da, deialdia argitaratzen den egunetik aurrera zenbatzen hasita. Aipatutako epe horretan ebazpenik egon ezean, aurkeztutako eskabidea ezetsi egingo da.

4. Ebazpenean dirulaguntzaren zenbatekoa eta ordainbidea jasoko dira.

V. DIRULAGUNTZAREN KONTROLA.

16. artikulua

Zuiako Udalak onuradunei egoki irizten dituen dokumentuak aurkezteko eskatu ahalko die.

Udal zerbitzuak etxebizitzara joan ahalko dira eta ikuskatu, bai eta udalaren datu baseak kontsultatu ere, oinarrietan ezarritako eskakizunak betetzen direla egiaztatzeko baino ez.

Laguntzen onuradunek Zuiako Udalak beren fiskalizazio zereginetan duen eskumenaren arabera eskatzen dien informazio guztia emango diote.

3. Examinadas las alegaciones en su caso presentadas, se formulará propuesta de resolución definitiva que deberá expresar la relación de personas solicitantes para las que se propone la concesión de la subvención y su cuantía. La subvención se concederá entre todos los que hayan cumplido las condiciones; por lo tanto, en caso de que se aprueben las alegaciones presentadas ante la resolución de las listas provisionales, puede haber cambios en las cantidades de las listas definitivas.

b) Resolución:

1. Una vez aprobada la propuesta de resolución definitiva, la Alcaldía resolverá el procedimiento mediante resolución motivada de conformidad con lo que dispongan las bases, debiendo quedar acreditados en el procedimiento los fundamentos de su resolución.

2. La resolución hará constar de manera expresa la desestimación, en su caso del resto de las solicitudes.

3. El plazo máximo para resolver y notificar será de seis meses desde el día en que se publique la convocatoria. La falta de resolución en el plazo indicado supondrá la desestimación de la solicitud presentada.

4. En la resolución se hará constar la cuantía de la subvención y la forma de pago.

V. CONTROL DE LA SUBVENCIÓN

Artículo 16.

El Ayuntamiento de Zui podrá requerir a los beneficiarios la presentación de cuantos documentos se consideren oportunos.

Los Servicios Municipales podrán acudir e inspeccionar, así como consultar las bases de datos municipales con la única finalidad de comprobar el cumplimiento de los requisitos establecidos en las bases.

Los beneficiarios de las ayudas facilitarán cuanta información les sea requerida por el Ayuntamiento de Zui en el ejercicio de sus funciones de fiscalización.



VI. PUBLIZITATEA

17. artikulua

Emandako dirulaguntzen zerrenda, onuradunak eta zenbatekoak aipatuko direla, Zuiako Udalaren web orrialdean eta bertako iragarki taulan argitaratuko dira.

Ez dira argitaratuko dirulaguntzak horien argitalpena, dirulaguntzaren helburua kontuan hartuta, pertsona fisikoen ohorearen errespetuaren eta babesaren, intimitate pertsonalaren eta familiarraren aurkakoa izan daitekeenean eta hala jasotzen denean dirulaguntza horren oinarri arautzaileetan.

VII. OINARRIAK INTERPRETATZEA.

18. artikulua

Oinarri hauek interpretatzeko orduan zalantzarik egonez gero, Zuiako Udalaren batzorde eskudunak ebatziko du.

VIII. BALIABIDEAK

19. artikulua. Baliabideak.

Oinarri hauen aurka, hilabeteko epean, berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahalko da, deialdia onetsi duen organo eskudunaren aurrean, edo aurkaratu ahalko da zuzenean, bi hilabeteko epean, administrazioarekiko auzien epaitegian. Epeak, bi kasuetan, oinarri hauek argitaratu eta biharamunetik hasita zenbatuko dira.

VI. PUBLICIDAD

Artículo 17.

La relación de subvenciones concedidas, con indicación de las personas beneficiarias y sus cuantías, serán publicadas en la página web del Ayuntamiento de Zuia y en el tablón de anuncios del mismo.

No se publicarán los datos de las subvenciones cuando su publicación, en razón del objeto de la subvención, pueda ser contraria al respeto y salvaguarda del honor, la intimidad personal y familiar de las personas físicas y así se recoja en las bases reguladoras de la concreta subvención.

VI. INTERPRETACIÓN DE LAS BASES.

Artículo 18.

Cualquier duda que pueda surgir en torno a la interpretación de estas bases, será resuelta por la Comisión competente del Ayuntamiento de Zuia

VII. RECURSOS

Artículo 19. Recursos.

Contra las presentes bases podrá interponerse en el plazo de un mes recurso de reposición ante el órgano competente que haya aprobado la convocatoria, o, impugnarla directamente en el plazo de dos meses ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo. Los plazos se contarán en ambos casos a partir del día siguiente a la publicación de presentes bases.